

KRISTINESTADS KYRKLIGA SAMFÄLLIGHET-segment

VERKSAMHETSBERÄTTELSE 2023

KRISTIINANKAUPUNGIN SEURAKUNTAYHTYMÄ-segmentti

TOIMINTAKERTOMUS 2023

Innehållsförteckning	2	Sisällysluettelo
1.TABLÅER ÖVER BUDGETUTFALLET	3	1.TALOUSARVION TOTEUTUMISVERTAILUT
1.1. Utfallet för driftsekonomin	3	Käyttötalouden toteutumisvertailu
1.2. Utfallet för resultaträkningen	29	Tuloslaskelmaosan toteutuminen
1.2.1. Utveckling av personalkostnader	32	1.2.1. Henkilöstökulujen kehitys
1.3. Utfallet för investeringsdelen	33	1.3. Investointiosan toteutuminen
1.4. Utfallet för finansieringsdelen	34	1.4 Rahoitusosan toteutuminen
2. RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	36	2. TILIKAUDEN TULOSEN MUODOSTUMINEN
2.1. Resultaträkning	36	2.1. Tuloslaskelma
2.2. Balansräkning	36	2.2. Taselaskelma
2.3. Finansieringsanalys	42	2.3. Rahoituslaskelma
2.4 Nyckeltal	44	2.4 Tunnusluvut
3. GEMENSAMMA KYRKORÅDETS FÖRSLAG TILL BEHANDLING AV RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT OCH ÅTGÄRDER FÖR ATT BALANSERA EKONOMIN	44	3. YHTEISEN KIRKKONEUVOSTON ESITYS TILIKAUDEN TULOSEN KÄSITTELYÄ JA TALOUDEN TASAPAINOTTAMISTA KOS- KEVIKSI TOIMENPITEIKSI

1 TABLÅER ÖVER BUDGETUTFALLET

1.1. Utfallet för driftsekonomin

Enligt fullmäktigebeslut ska verksamhetsbidraget hålla sig inom budgeten enligt huvudtitlarna i förhållande till fullmäktige.

1 TALOUSARVION TOTEUTUMISVERTAILUT

1.1. Käyttötalouden toteutumisvertailu

Valtuuston päätöksen mukaan toimintakatteen tulee pysyä talousarvion sisällä pääluokittain tarkasteltuna valtuustoon nähden.

På svenska /ruotsiksi:

	BS föregående år 2022	BU pågående 2023	BU ändringar 2023	Utfall 2023	Över- under	B -%
1- Förvaltning						
Verksamhetsintäkter	-5 376	-5 500		-7 068	1 568	129
Försäljningsintäkter				-9	9	0
Understöd och bidrag	-4 227	-5 000		-4 651	-349	93
Övriga verksamhetsintäkter	-10			-60	60	0
Interna intäkter	-1 139	-500		-2 348	1 848	470
Verksamhetskostnader	210 190	238 652		234 819	3 833	98
Personalkostnader	85 571	95 841		98 937	-3 096	103
Löner och arvoden	74 213	77 768		79 553	-1 785	102
Lönebikostnader	12 666	18 073		17 678	395	98
Rättelseposter för personalkostnader	-1 309			1 706	-1 706	0
Köpta tjänster	93 019	108 811		105 428	3 383	97
Köpta tjänster - interna	21 205	22 550		19 676	2 874	87
Hyreskostnader	7 753	9 600		7 536	2 064	78
Material, förnödenheter och varor	2 641	1 850		3 242	-1 392	175
Inköp under räkenskapsperioden	2 641	1 850		3 242	-1 392	175
Övriga verksamhetskostnader	2					
VERKSAMHETSBIDRAG	204 814	233 152		227 751	5 401	98
ÅRSBIDRAG	204 814	233 152		227 751	5 401	98
Interna överföringsposter	-176 741			-207 483	207 483	0
RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	28 074	233 152		20 268	212 884	9
RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT (UNDERSKOTT)	28 074	233 152		20 268	212 884	9

2- Församlingsverksamhet	BS föregående år 2022	BU pågående 2023	BU ändringar 2023	Utfall 2023	Över- under	B -%
Verksamhetskostnader	284 647	6 800		293 161	-286 361	4 311
Personalkostnader	613			0	0	0
Löner och arvoden	494			0	0	0
Lönebikostnader	119			0	0	0
Köpta tjänster	5 630	6 800		5 569	1 231	82
Interna hyreskostnader	278 405			287 592	-287 592	0
VERKSAMHETS BIDRAG	284 647	6 800		293 161	-286 361	4 311
ÅRS BIDRAG	284 647	6 800		293 161	-286 361	4 311
Interna överföringsposter	5 755			5 425	-5 425	0
RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	290 403	6 800		298 586	-291 786	4 391
RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT (UNDERSKOTT)	290 403	6 800		298 586	-291 786	4 391
4-Begravningsverksamhet	BS föregående år 2022	BU pågående 2023	BU ändringar 2023	Utfall 2023	Över- under	B -%
Verksamhetsintäkter	-56 842	-54 950	-8 073	-71 039	8 016	113
Avgiftsintäkter	-44 202	-51 750		-48 372	-3 378	93
Kollekter, insamlingar och donationsmedel	-824			-414	414	0
Understöd och bidrag	-5 715	-1 100	-8 073	-16 160	6 987	176
Övriga verksamhetsintäkter	-1 488	-100		-3 785	3 685	3 785
Interna intäkter	-4 613	-2 000		-2 308	308	115
Verksamhetskostnader	214 423	188 763	26 908	250 399	-34 728	116
Personalkostnader	110 968	97 763	26 908	146 869	-22 198	118
Löner och arvoden	91 992	78 584	21 613	120 245	-20 048	120
Lönebikostnader	19 810	19 179	5 295	26 624	-2 150	109
Rättelseposter för personalkostnader	-834					
Köpta tjänster	49 359	44 630		56 497	-11 867	127
Köpta tjänster - interna	17 900	14 750		15 853	-1 103	107
Hyreskostnader	1 800	1 800		3 009	-1 209	167
Interna hyreskostnader	8 508	0		5 556	-5 556	0
Material, förnödenheter och varor	24 163	29 340		22 439	6 901	76
Inköp under räkenskapsperioden	24 163	29 340		22 439	6 901	76
Övriga verksamhetskostnader	1 725	480		177	303	37
VERKSAMHETS BIDRAG	157 581	133 813	18 835	179 359	-26 711	117
Finansiella intäkter och kostnader	2 729			2 791	-2 791	0
Ränteintäkter	-8			-7	7	0
Interna räntekostnader	2 738			2 799	-2 799	0
ÅRS BIDRAG	160 310	133 813	18 835	182 151	-29 503	119
Avskrivningar och nedskrivningar	12 173	12 552		13 108	-556	104
Avskrivningar enligt plan	12 173	12 552		13 108	-556	104
Interna överföringsposter	301 865			334 013	-334 013	0
RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	474 348	146 365	18 835	529 272	-364 072	320
RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT (UNDERSKOTT)	474 348	146 365	18 835	529 272	-364 072	320

5-Fastighetsväsende	BS föregående år 2022	BU pågående 2023	BU ändringar 2023	Utfall 2023	Över- under	B -%
Verksamhetsintäkter	-291 199	-1 720	-3 459	-312 146	306 967	6 027
Ersättningar				-110	110	0
Hyresintäkter	-2 540	-1 720		-4 175	2 455	243
Understöd och bidrag	-478	0	-3 459	-13 913	10 454	402
Övriga verksamhetsintäkter	-1 268					
Interna intäkter	-286 913			-293 948	293 948	0
Verksamhetskostnader	187 226	205 640	11 533	209 438	7 735	96
Personalkostnader	34 708	41 969	11 533	45 828	7 674	86
Löner och arvoden	28 586	33 710	9 263	37 027	5 946	86
Lönebikostnader	6 407	8 259	2 270	8 801	1 728	84
Rättelseposter för personalkostnader	-285					
Köpta tjänster	55 185	56 895		64 285	-7 390	113
Köpta tjänster - interna	18 449	18 030		16 666	1 364	92
Material, förnödenheter och varor	62 298	72 890		64 745	8 145	89
Inköp under räkenskapsperioden	73 230	72 890		63 796	9 094	88
Ökning (+) eller minskning (-) av lager	-10 932			949	-949	0
Övriga verksamhetskostnader	16 585	15 856		17 914	-2 058	113
VERKSAMHETSBIDRAG	-103 973	203 920	8 074	-102 708	314 702	-48
Finansiella intäkter och kostnader	62 999			65 648	-65 648	0
Interna räntekostnader	62 999			65 648	-65 648	0
ÅRSBIDRAG	-40 974	203 920	8 074	-37 060	249 054	-17
Avskrivningar och nedskrivningar	40 504	40 454		45 917	-5 463	114
Avskrivningar enligt plan	40 504	40 454		41 485	-1 031	103
Avskrivningar av engångsnatur				4 432	-4 432	0
Interna överföringsposter	11 551			11 622	-11 622	0
RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	11 080	244 374	8 074	20 480	231 968	8
RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT (UNDERSKOTT)	11 080	244 374	8 074	20 480	231 968	8

På finska / suomeksi:

	TP edellinen vuosi 2022	TA kuluva 2023	TA muutokset 2023	Toteuma 2023	Yli-ali	T-%
1-Hallinto						
Toimintatuotot	-5 376	-5 500		-7 068	1 568	129
Myyntituotot				-9	9	0
Tuet ja avustukset	-4 227	-5 000		-4 651	-349	93
Muut toimintatuotot	-10			-60	60	0
Sisäiset tuotot	-1 139	-500		-2 348	1 848	470
Toimintakulut	210 190	238 652		234 819	3 833	98

Henkilöstökulut	85 571	95 841		98 937	-3 096	103
Palkat ja palkkiot	74 213	77 768		79 553	-1 785	102
Henkilösivukulut	12 666	18 073		17 678	395	98
Henkilöstökulujen oikaisuerät	-1 309			1 706	-1 706	0
Palvelujen ostot	93 019	108 811		105 428	3 383	97
Palvelun ostot - sisäiset	21 205	22 550		19 676	2 874	87
Vuokratulut	7 753	9 600		7 536	2 064	78
Aineet ja tarvikkeet	2 641	1 850		3 242	-1 392	175
Ostot tilikauden aikana	2 641	1 850		3 242	-1 392	175
Muut toimintakulut	2					
TOIMINTAKATE	204 814	233 152		227 751	5 401	98
VUOSIKATE	204 814	233 152		227 751	5 401	98
Sisäiset vyörytyserät	-176 741			-207 483	207 483	0
TILIKAUDEN TULOS	28 074	233 152		20 268	212 884	9
Tilikauden ylijäämä (alijäämä)	28 074	233 152		20 268	212 884	9
2-Seurakunnallinen toiminta	TP edellinen vuosi 2022	TA kuluva 2023	TA muutokset 2023	Toteuma 2023	Yli-ali	T-%
Toimintakulut	284 647	6 800		293 161	-286 361	4 311
Henkilöstökulut	613			0	0	0
Palkat ja palkkiot	494			0	0	0
Henkilösivukulut	119			0	0	0
Palvelujen ostot	5 630	6 800		5 569	1 231	82
Sisäiset vuokratulut	278 405			287 592	-287 592	0
TOIMINTAKATE	284 647	6 800		293 161	-286 361	4 311
VUOSIKATE	284 647	6 800		293 161	-286 361	4 311
Sisäiset vyörytyserät	5 755			5 425	-5 425	0
TILIKAUDEN TULOS	290 403	6 800		298 586	-291 786	4 391
Tilikauden ylijäämä (alijäämä)	290 403	6 800		298 586	-291 786	4 391
4-Hautaustoimi	TP edellinen vuosi 2022	TA kuluva 2023	TA muutokset 2023	Toteuma 2023	Yli-ali	T-%
Toimintatuotot	-56 842	-54 950	-8 073	-71 039	8 016	113
Maksutuotot	-44 202	-51 750		-48 372	-3 378	93
Kolehdit, keräykset ja lahjoitusvarat	-824			-414	414	0
Tuet ja avustukset	-5 715	-1 100	-8 073	-16 160	6 987	176
Muut toimintatuotot	-1 488	-100		-3 785	3 685	3 785
Sisäiset tuotot	-4 613	-2 000		-2 308	308	115
Toimintakulut	214 423	188 763	26 908	250 399	-34 728	116
Henkilöstökulut	110 968	97 763	26 908	146 869	-22 198	118
Palkat ja palkkiot	91 992	78 584	21 613	120 245	-20 048	120
Henkilösivukulut	19 810	19 179	5 295	26 624	-2 150	109
Henkilöstökulujen oikaisuerät	-834					
Palvelujen ostot	49 359	44 630		56 497	-11 867	127
Palvelun ostot - sisäiset	17 900	14 750		15 853	-1 103	107
Vuokratulut	1 800	1 800		3 009	-1 209	167

Sisäiset vuokratulot	8 508	0		5 556	-5 556	0
Aineet ja tarvikkeet	24 163	29 340		22 439	6 901	76
Ostot tilikauden aikana	24 163	29 340		22 439	6 901	76
Muut toimintakulut	1 725	480		177	303	37
TOIMINTAKATE	157 581	133 813	18 835	179 359	-26 711	117
Rahoitustuotot- ja kulut	2 729			2 791	-2 791	0
Korkotuotot	-8			-7	7	0
Sisäiset korkokulut	2 738			2 799	-2 799	0
VUOSIKATE	160 310	133 813	18 835	182 151	-29 503	119
Poistot ja arvonalentumiset	12 173	12 552		13 108	-556	104
Suunnitelman mukaiset poistot	12 173	12 552		13 108	-556	104
Sisäiset vyörytyserät	301 865			334 013	-334 013	0
TILIKAUDEN TULOS	474 348	146 365	18 835	529 272	-364 072	320
Tilikauden ylijäämä (alijäämä)	474 348	146 365	18 835	529 272	-364 072	320
5-Kiinteistötoimi	TP edellinen vuosi 2022	TA kuluva 2023	TA muutokset 2023	Toteuma 2023	Yli-ali	T-%
Toimintatuotot	-291 199	-1 720	-3 459	-312 146	306 967	6 027
Korvaukset				-110	110	0
Vuokratuotot	-2 540	-1 720		-4 175	2 455	243
Tuet ja avustukset	-478	0	-3 459	-13 913	10 454	402
Muut toimintatuotot	-1 268					
Sisäiset tuotot	-286 913			-293 948	293 948	0
Toimintakulut	187 226	205 640	11 533	209 438	7 735	96
Henkilöstökulut	34 708	41 969	11 533	45 828	7 674	86
Palkat ja palkkiot	28 586	33 710	9 263	37 027	5 946	86
Henkilösivukulut	6 407	8 259	2 270	8 801	1 728	84
Henkilöstökulujen oikaisuerät	-285					
Palvelujen ostot	55 185	56 895		64 285	-7 390	113
Palvelun ostot - sisäiset	18 449	18 030		16 666	1 364	92
Aineet ja tarvikkeet	62 298	72 890		64 745	8 145	89
Ostot tilikauden aikana	73 230	72 890		63 796	9 094	88
Varastojen lisäys (+) tai vähennys (-)	-10 932			949	-949	0
Muut toimintakulut	16 585	15 856		17 914	-2 058	113
TOIMINTAKATE	-103 973	203 920	8 074	-102 708	314 702	-48
Rahoitustuotot- ja kulut	62 999			65 648	-65 648	0
Sisäiset korkokulut	62 999			65 648	-65 648	0
VUOSIKATE	-40 974	203 920	8 074	-37 060	249 054	-17
Poistot ja arvonalentumiset	40 504	40 454		45 917	-5 463	114
Suunnitelman mukaiset poistot	40 504	40 454		41 485	-1 031	103
Kertaluonteiset poistot				4 432	-4 432	0
Sisäiset vyörytyserät	11 551			11 622	-11 622	0
TILIKAUDEN TULOS	11 080	244 374	8 074	20 480	231 968	8
Tilikauden ylijäämä (alijäämä)	11 080	244 374	8 074	20 480	231 968	8

1001010000 Förvaltningsorgan / Hallintoelimet

Verksamhetsplan och mål för 2023

För personalkostnaderna har man räknat med fyra möten för kyrkofullmäktige, ett för bokslut, ett för skatteöret, ett för budgeten och ett extra, och för gemensamma kyrkorådet med åtta möten. Församlingarna står vanligen för utrymmet och kaffet. Köp av tjänster innefattar kilometerersättningar till förtroendevalda.

En gemensam byggnadskommitté grundas, ifall det blir aktuellt med en större investering, t.ex. planering av jordvärme.

Uppfyllelse och motiveringar:

Gemensamma fullmäktige har sammanträtt tre och gemensamma kyrkorådet åtta gånger. En ny mandatperiod inleddes i början av året med nyinvalda förtroendevalda. Häftet "Församlingens mötespraxis" beställdes åt alla förtroendevalda.

I förvaltningsorganen togs balansering av ekonomin upp till behandling. Samfällighetssegmentets budget för 2024 sammanställdes i enlighet med de sparförslag som den för ändamålet grundade arbetsgruppen föreslagit. Som följd av biskopsvisitationen 2022 påbörjade Borgå domkapitel följande vår en strukturförändring för rätta till framkomna brister. I slutet av 2023 var reformen ännu på hälft.

Toimintasuunnitelma ja tavoitteet vuodelle 2023

Henkilöstökuluissa on varauduttu neljään kirkkovaltuuston kokoukseen, tilinpäätöskokous, veroäyrikokous, talousarviokokous ja yksi varalle sekä kahdeksaan yhteisen kirkkoneuvoston kokoukseen. Seurakunnat tarjoavat yleensä tilat ja kahvin. Palvelujen ostoon sisältyy luottamushenkilöiden kilometrikorvaukset.

Perustetaan rakennustoimikunta, mikäli jokin isompi investointi on ajankohtainen, esim. maalämmön suunnitteluhanke.

Toteutuminen ja perustelut:

Yhteisen kirkkovaltuuston kokouksia oli kolme ja yhteisen kirkkoneuvoston kokouksia oli kahdeksan.

Luottamuselimet aloittivat vuoden alussa toimintansa uudella kokoonpanolla. "Seurakunnan kokousmenettely"-opas tilattiin luottamushenkilöille.

Talouden tasapainottamista käsiteltiin hallintoelimissä. Talousarvio 2024 tehtiin yhtymäsegmentin osalta talouden tasapainottamista varten perustetun työryhmän säästöesityksen mukaisesti.

Vuoden 2022 piispantarkastuksen myötä Porvoon tuomiokapituli käynnisti keväällä 2023 hallintouudistuksen havaittujen puutteiden korjaamiseksi. Vuoden 2023 lopulla uudistus oli kesken.

1001010000	BS föregående år 2022	BU pågående 2023	BU ändringar 2023	Utfall 2023	Över-under	B -%
Verksamhetskostnader	21 089	24 238		23 679	559	98
Personalkostnader	19 685	21 588		22 210	-622	103
Löner och arvoden	16 585	18 127		18 853	-726	104
Lönebikostnader	3 099	3 461		3 357	104	97
Köpta tjänster	1 404	2 400		1 288	1 112	54
Material, förnödenheter och varor		250		182	68	73
Inköp under räkenskapsperioden		250		182	68	73
VERKSAMHETSBIDRAG	21 089	24 238		23 679	559	98

1011050000 Ekonomi- och personalförvaltning / Talous- ja henkilöstöhallinto

Verksamhetsplan och mål för 2023

Som tidigare år: Kyrkans servicecentrals (Kipa) tjänster används för bokföring, bokslut, inköpsreskontra, löneräkning, skattedeklarationer och anmälningar till pensionsanstalten.

Tyky-sedlar ges åt alla anställda inom samfälligheten. En jullunch eller utflykt ordnas åt de anställda.

Vart tredje år en hälsogranskning för alla anställda, nästa infaller 2023.

Centrala målsättningar under 2023:

Alla reklamationer som gäller samfällighetssegmentet samlas fortfarande systematiskt till förvaltningschefen för att förbättra kvaliteten på verksamheten. Under året betonas kommunikation kring det ekonomiska läget åt såväl anställda som förtroendevalda.

Uppfyllelse och motiveringar:

Kyrkliga samfälligheten använde Kyrkans servicecentrals (Kipa) tjänster som planerat.

TYKY-sedlarna var i bruk som tidigare år.

Reklamationer från fältet samlades systematiskt in och behandlades i församlingsmästarnas veckomöten.

Hyseskontraktet för radhuslägenheten vid Lappfjärd sades upp som en sparåtgärd. Längre kontorsarbete utförs i fortsättningen i ekonomikontorets rum i Kristinestad.

Hela personalens hälsogranskning utfördes 2023. Hälsogranskningarna infaller vart tredje år. Utgifterna för den lagstadgade företagshälsovården var högre än budgeterat. Företagshälsovårdaren har deltagit i personalens rekreativdag och informerat om vad den lagstadgade företagshälsovården innehåller. Detta förklarar till en del de ökade kostnaderna; personalen har lärt sig att ta för sig av den lagstadgade företagshälsovården.

Toimintasuunnitelma ja tavoitteet vuodelle 2023

Edellisuusvuosien käytännön mukaan Kirkon palvelukeskuksen (Kipa) palveluja käytetään kirjanpidossa, tilinpäätöksessä, ostoreskontrassa, palkanlaskussa ja ilmoituksissa eläkelaitokselle ja veroilmoituksissa.

TYKY-seteleitä annetaan koko yhtymän työntekijöille edellisuusvuoden tapaan. Joululounas tai retki työntekijöille. Joka kolmas vuosi terveystarkastus kaikille työntekijöille, seuraava kerta 2023.

Vuoden 2023 keskeiset tavoitteet:

Kaikki yhtymäsegmenttiä koskevat reklamaatiot kerätään edelleen systemaattisesti hallintopäällikölle, toiminnan laadun kehittämiseen. Taloustilanteeseen liittyvä viestintää painotetaan vuonna 2023, sekä työntekijöille että luottamushenkilöille. Organisoidaan työtehtäviä, tavoitteena talouden tasapainottaminen.

Toteutuminen ja perustelut:

Kirkon palvelukeskusta (Kipa) käytettiin suunnitelman mukaisesti.

TYKY-setelit olivat käytössä edellisuusvuosien tapaan.

Reklamaatioita kerättiin systemaattisesti ja niitä käsiteltiin mm seurakuntamestareiden viikkopalaverissa.

Lapväärtin rivitaloyksiön vuokrasopimus lakkautettiin säästötoimena. Pidempi toimistotyö tehdään jatkossa taloustoimistossa.

Koko seurakuntayhtymän henkilökunnan kolmen vuoden välein tehtävä terveystarkastus toteutui vuonna 2023.

Lakisääteisen työterveyshuollon kulut olivat talousarvioon kirjattua korkeammat. Työterveyshoitaja on ollut koko yhtymän TYKY-päivillä tiedottamassa mitä lakisääteinen työterveyshuolto tarkoittaa. Tämä selittää osin kohonneita kustannuksia; lakisääteistä työterveyshuoltoa on opittu käyttämään.

1011050000	BS föregående år 2022	BU pågående 2023	BU ändringar 2023	Utfall 2023	Över-under	B -%
Verksamhetsintäkter	-5 376	-5 500		-7 068	1 568	129
Försäljningsintäkter				-9	9	0
Understöd och bidrag	-4 227	-5 000		-4 651	-349	93
Övriga verksamhetsintäkter	-10			-60	60	0
Interna intäkter	-1 139	-500		-2 348	1 848	470
Verksamhetskostnader	175 069	197 593		200 873	-3 280	102
Personalkostnader	65 886	74 253		76 727	-2 474	103
Löner och arvoden	57 628	59 641		60 699	-1 058	102
Lönebikostnader	9 567	14 612		14 322	290	98
Rättelseposter för personalkostnader	-1 309			1 706	-1 706	0
Köpta tjänster	77 583	89 590		93 874	-4 284	105
Köpta tjänster - interna	21 205	22 550		19 676	2 874	87
Hyreskostnader	7 753	9 600		7 536	2 064	78
Material, förnödenheter och varor	2 641	1 600		3 060	-1 460	191
Inköp under räkenskapsperioden	2 641	1 600		3 060	-1 460	191
Övriga verksamhetskostnader	2					
VERKSAMHETSBIDRAG	169 693	192 093		193 804	-1 711	101

1011070000 Centralregistret / Keskusrekisteri

Uppgiftsområdets verksamhetsidé

Centralregisteravgifterna till Kustens och Ålands centralregister bokförs hit.

Verksamhetsplan och mål för 2023

Centralregistrets tjänster utnyttjas till fullo.

Uppfyllelse och motiveringar:

Enligt planen.

Tehtäväalueen toiminta-ajatus

Keskusrekisterimaksut (Rannikon ja Ahvenanmaan Keskusrekisteri) kirjataan tähän tulosityksikköön.

Toimintasuunnitelma ja tavoitteet vuodelle 2023

Keskusrekisterin palvelujen täysmittainen hyödyntäminen käynnissä 2023.

Toteutuminen ja perustelut:

Suunnitelman mukaan.

1011070000	BS föregående år 2022	BU pågående 2023	BU ändringar 2023	Utfall 2023	Över-under	B -%
Verksamhetskostnader	14 032	16 821		10 267	6 554	61
Köpta tjänster	14 032	16 821		10 267	6 554	61
VERKSAMHETSBIDRAG	14 032	16 821		10 267	6 554	61

1002420000 Familjerådgivning / Perheneuvonta

Verksamhetsplan och mål för 2023

Båda församlingarna hänvisar sina familjerådgivningskunder till Vasa.

Uppfyllelse: Inga utgifter för Kristinestads församlingar under 2023.

Toimintasuunnitelma ja tavoitteet vuodelle 2023

Molemmat seurakunnat ohjaavat perheneuvonta-asiakkaansa Vaasaan.

Toteuma: Ei kuluja Kristiinankaupungin seurakunnille vuonna 2023.

1002420000	BS föregående år 2022	BU pågående 2023	BU ändringar 2023	Utfall 2023	Över-under	B -%
Verksamhetskostnader		1 200			1 200	
Köpta tjänster		1 200			1 200	
VERKSAMHETSBIDRAG		1 200			1 200	

1002430000 Sjukhussjälavård / Sairaalasielunhoito

Verksamhetsplan och mål för 2023

Samfälligheten gör ett avtal med Vasa kyrkliga samfällighet.

Uppfyllelse: Enligt planen.

Toimintasuunnitelma ja tavoitteet vuodelle 2023

Yhtymä tekee sopimuksen Vaasan seurakuntayhtymän kanssa.

Toteuma: Suunnitelman mukaan.

1002430000	BS föregående år 2022	BU pågående 2023	BU ändringar 2023	Utfall 2023	Över-under	B -%
Verksamhetskostnader	5 569	5 600		5 569	31	99
Köpta tjänster	5 569	5 600		5 569	31	99
VERKSAMHETSBIDRAG	5 569	5 600		5 569	31	99

1004010000 Förvaltning av begravningsplatserna / Hautausmaahallinto

Verksamhetsplan och mål för 2023

Besiktning av Lappfjärds begravningsplatser 2023: Lappfjärds kyrkas begravningsplats, Åsändan och Birgitta. Besiktningen görs i juni, före gemensamma kyrkorådets möte. Mötesplatsen blir då Lappfjärds församlingshem.

Planering av om man kunde sköta ärenden kring begravingar från ett gemensamt kansli fortsätter; dvs. bokning av präst, kantor, minnesstund, gravplats m.m. Om man någon gång börjar sköta gravärenden från samfällighetens kontor, öppnas för ändamålet ett nytt resultatområde 1011080000.

Anhöriga får information kring jordfästningar och gravskötsel m.m. från samfällighetens kontor och från hemsidan. Tryckta infoblad hör till församlingarnas verksamhet och kyrkoherden beslutar om deras innehåll.

Uppfyllelse och motiveringar:

Gemensamma kyrkorådet beslöt 30.8.2023 att bilda en arbetsgrupp för 2023-2024 års begravningsplatsbesiktningar. Till arbetsgruppen valdes Mikael Perjus och Yvonne Ojaniemi. Sonja Grönholm valdes till suppleant. Besiktningen sköts fram till våren.

Begravnings- och gravärenden sköttes fortsättningsvis på flera ställen, i båda pastorexpeditionerna och i samfällighetens kontor.

Status gravregisterprogrammet ersattes av Status Premium. Kyrkans centralfond organiserade bytet som medförde tilläggskostnader.

Toimintasuunnitelma ja tavoitteet vuodelle 2023

Hautausmaakatselmus muistioineen suoritetaan Lapväärtin hautausmailla vuonna 2023: Lapväärtin kirkon hautausmaa, Åsändan ja Birgitta. Katselmus pidetään kesäkuussa kirkkoneuvoston jäsenten kanssa, ennen yhteisen kirkkoneuvoston kokousta. Kokouspaikka tuolloin Lapväärtin seurakuntatalo.

Jatketaan suunnittelua, voidaanko hauta-asiat hoitaa yhdestä yhteisestä kansliasta käsin: papin, kanttorin, muistotilaisuuden, hautapaikan varaukset jne. Mikäli hauta-asiat hoidetaan joskus yhteisestä yhtymän kansliasta, tälle avataan oma tulosityksikkö 1011080000.

Omaisista tiedotetaan hautajaisista ja haudan hoidosta yhtymän toimistosta, puhelimitse sekä kotisivun kautta. Painetut tiedotteet ovat osa seurakuntien toimintaa.

Toteutuminen ja perustelut:

Hautausmaakatselmuksia varten perustettiin ajalle 2023-2024 työryhmä yhteisen kirkkoneuvoston päätöksellä 30.8.2023. Työryhmän jäseniksi valittiin Mikael Perjus ja Yvonne Ojaniemi sekä varajäseneksi Sonja Grönholm. Katselmus siirtyi kevääseen.

Hauta-asioita hoidettiin edelleen monessa pisteessä, sekä molemmissa kirkkoherranvirastoissa että yhtymän kanslioissa.

Kirkon keskusrahasto organisoima Status Premium-ohjelmisto tuli käyttöön, sillä aiemmin käytössä ollut Status-ohjelmisto lakkautettiin. Muutoksesta syntyi lisäkuluja.

1004010000	BS föregående år 2022	BU pågående 2023	BU ändringar 2023	Utfall 2023	Över- under	B -%
Verksamhetskostnader	16 848	11 148		14 025	-2 877	126
Personalkostnader	5 633	6 148		6 145	3	100
Löner och arvoden	4 607	4 997		5 003	-6	100
Lönebikostnader	1 025	1 151		1 142	9	99
Köpta tjänster	6 455	5 000		7 880	-2 880	158
Material, förnödenheter och varor	4 760	0			0	
Inköp under räkenskapsperioden	4 760	0			0	
VERKSAMHETSBIDRAG	16 848	11 148		14 025	-2 877	126

1004040000 Begravningsväsendet/ Hautaustoimi

Verksamhetsplan och mål för 2023

För gravgrävning anlitas samma entreprenör som förr. Sommartid sköts täckningen mer än tidigare med egna maskiner. Entreprenören täcker på beställning under övriga tider.

Reserveringen för pilottestet (1 500€) överförs till 2023: att frångå användningen av enskilda rasskydd och istället använda en ram som man kan lyfta maskinellt. Målet är sköta förflyttning av rasskydden maskinellt för att spara församlingsmästarnas arbetstid samt iakttaga arbetarskyddet (belastning av rygg).

Köp av ett nytt värmetråg för upptining av gravplatser överförs från föregående års budget (2500€).

Uppfyllelse och motiveringar:

Begravningsarnas antal var 106, varav kistbegravningarna utgjorde 58 %.

Gravtäckning utfördes med egen maskin och med egen personal då det var möjligt.

Testet att tillverka en ram som kan lyftas maskinellt frångicks, p.g.a. de problem som uppstått på andra håll där man använt en sådan, enligt uppgifter från graventreprenören. Ett värmetråg reparerades och anskaffandet av ett nytt värmetråg sköts fram till 2024.

Toimintasuunnitelma ja tavoitteet vuodelle 2023

Haudankaivuuseen käytetään samaa yrittäjää kuin ennen. Kesällä peitetään aiempaa enemmän omilla koneilla.

Yrittäjä peittää muina aikoina, tilauksen mukaan.

Pilottikokeilun varaus (1500 €) siirtyy vuodelle 2023: Tavoitteena on testata ratkaisua, jossa luovutaan yksittäisistä sortumissuojista ja siirrytään käyttämään kehikkoa. Kehikko voidaan laskea ja nostaa koneellisesti. Tavoite on hoitaa tukireunojen siirto koneellisesti kaivu- ja peittotyön yhteydessä. Tämä säästää seurakuntamestareiden työaika ja on myös työsuojelutoimenpide (selän kuormitus).

Yhden uuden lämpöelementin hankinta hautapaikan sulatukseen siirtyy edellisvuoden budjetista (varaus 2500 €).

Toteutuminen ja perustelut:

Hautauksia oli yhteensä 106, joista arkkuhautauksen osuus oli 58 %.

Hautojen peitto tehtiin omilla koneilla mahdollisimman usein. Tukikehikon pilottimallin tekeminen jätettiin toteuttamatta, koska kehikon käytössä on muualla ilmennyt ongelmia yrittäjältä saadun tiedon mukaan. Yksi maan sulatuksessa käytettävä lämpöelementti korjattiin ja uuden hankintaa siirrettiin vuodelle 2024.

1004010000	BS föregående år 2022	BU pågående 2023	BU ändringar 2023	Utfall 2023	Över-under	B -%
Verksamhetskostnader	16 848	11 148		14 025	-2 877	126
Personalkostnader	5 633	6 148		6 145	3	100
Löner och arvoden	4 607	4 997		5 003	-6	100
Lönebikostnader	1 025	1 151		1 142	9	99
Köpta tjänster	6 455	5 000		7 880	-2 880	158
Material, förnödenheter och varor	4 760	0			0	
Inköp under räkenskapsperioden	4 760	0			0	
VERKSAMHETS BIDRAG	16 848	11 148		14 025	-2 877	126

1004030039 Begravningsplatserna / Hautausmaat

Verksamhetsplan och mål för 2023

Kristinestads nya begravningsplats:

Flyttas över från förra året:

- 1) Beslut tas om nuvarande servicebyggnad ska rustas upp - om beslutet är jakande påbörjas byggarbetet. Byggexpert Ulf Österback bekantade sig med nuvarande servicebyggnad hösten 2022 och förespråkade inte målning eller annan reparation av den gamla byggnaden för att den är i så dåligt skick. Om byggnaden skulle förnyas för att motsvara dagens behov, behövs ett låsbart dörrförsatt utrymme för åkgräsklippare (golvet behöver inte lagas) och eventuellt ett socialt utrymme med elvärme (kabel finns). På grund av det ekonomiska läget bör man fundera om verksamheten borde ändras så att man inte skulle behöva en ny byggnad? Detta medför att man oftare måste transportera gräsklippare. Investeringsreserveringen för 2022 flyttas fram till 2023.
- 2) Beslut tas om man skall rusta upp/ förnya staketet och dess betongstolpar. Reserveras 5 000€ för denna investering.
- 3) Nytt: Brädstaketet vid ingången förnyas, det är murket och ställvis sönder. Staketet besiktades hösten 2022 tillsammans med Ulf Österback. Reserveras 5 000€ för investeringen

Kristinestads gamla begravningsplats. All framtidsskötseln av gravar med gravfondens medel har upphört vid K:stads gamla, K:stads nya och Tjock begravningsplatser. Av dessa är 120 fortfarande utan nytt skötselavtal. En ansökan lämnades in till Frans Henriksons testamentsfond hösten 2021 för planering av vad som skall hända med historisk värdefulla f.d. all framtidsskötselgravar. Bidrag beviljades inte. Under 2023 kommer ytan (sand/gräs) att skötas för att hålla hela området i ett kulturhistoriskt värdigt skick. Medlen tas från uppgiftsområdet begravningsplatser, liksom 2022. Under loppet av året tas ett beslut om vad som skall ske med dessa före detta skötselgravar efter sommaren 2023.

Lappfjärds kyrkas gravgård. Beslutet gällande minneslunden skjuts fram till 2023 - ska den lämnas i nuvarande skick eller skall man förverkliga Jim Björnis plan för minneslunden (kostnadsberäkningen har beställts som underlag för beslutsfattande).

Sideby begravningsplats. Beslut om reparation av gamla delens staket tas 2023. Nu fattas det bräder mellan staketstolparna som är av sten. Bräderna har murknat. Repareringen sker år 2024. Fyra bänkar placeras på begravningsplatsen under sommaren.

Gemensamt för alla begravningsplatser: Förnyande av trimningsutrustningen överförs till 2023 (reservering 4000 €). Reservering för trädskötsel 2 000 €, riktas främst till K:stads gamla begravningsplats. 2023. En åkgräsklippare med lövsamlare byts in till en ny.

Uppfyllelse och motiveringar:

Inget gjordes åt staketet och servicebyggnaden vid Kristinestads nya begravningsplats. På grund av sparåtgärder fortsatte man att fundera på om man kunde ersätta servicebyggnaden med andra byggnader? Investeringsförbudet från årets början gjorde att man inte kunde reparera brädstaketet på högra sidan om ingången.

Grundskötsel av f.d. all framtidsskötselgravarna fortsatte som planerat.

Minneslundarna ser ut som tidigare, inga beslut gjordes.

Inget beslut om att reparera staketet vid Sideby begravningsplats gjordes.

Området bredvid Lappfjärds kyrkas hjältegravar pryddes med mångåriga planteringar i enlighet med gemensamma kyrkorådets beslut. Planteringsplanen som Wickmans plantskola gjort, framlades av Krigsänkebarnen i Lappfjärds representant Bernt Andtfolk. Wickmans gjorde planteringarna under hösten 2023 och Krigsänkebarnen stod för största delen av kostnaderna.

Församlingsmästarna rätade upp 41 lutande gravstenar på beställning.

Bajamajor hyrdes till sex begravningsplatser (Birgitta, Åsändan, Lfs kyrkogård, Nya begravningsplatsen, Tjock, Sideby) för att användas av sommararbetarna.

En åkgräsklippare byttes in till en ny och en bilkärra byttes in till en passligare modell. Under året köptes en grästrimmare, förnyande av de övriga sköts fram till 2024.

Beskärning av träden sköts fram till följande år.

Toimintasuunnitelma ja tavoitteet vuodelle 2023

Uusi hautausmaa:

Edellisvuodelta siirtyvää:

- 1) tehdään päätös nykyisen huoltorakennuksen uusimisesta ja käynnistetään työt jos rakennus uusitaan. Rakennusasiantuntija Ulf Österback tutustui nykyiseen rakennukseen syksyllä 2022, eikä kannattanut nykyisen maalausta tai muuta kunnostusta, rakennuksen huonokuntoisuuden vuoksi. Mikäli rakennus uusitaan vastaamaan nykyisiä tarpeita, tarvitaan lukittava ovellinen säilytystila päältä ajettavalle ruohonleikkurille (lattiaa ei tarvita) ja mahdollisesti taukopaikka jossa lämpöpatteri (sähkökaapeli on vedetty aiemmin). Taloustilanteesta johtuen tulee pohtia, tuleeko toimintaa muuttaa siten, ettei uutta rakennusta tarvita? Tämä edellyttää ruohonleikkurien lisääntyvää kuljetusta. Vuoden 2022 investointivaraus siirretään vuodelle 2023.
- 2) päätös betonitolppaisen reuna-aidan mahdollisesta kunnostuksesta/uusimisesta. Investointiin varataan 5000 €.
- 3) Uusi asia: puinen aita sisäänkäynnin luona uusitaan, sillä se on lahonnut ja osin rikki. Aita tarkastettiin Ulf Österbackan kanssa syksyllä 2022. Varataan tähän investointiin 5000 €.

Frans Henriksonin testamenttirahastosta haettiin syksyllä 2021 tukea kulttuurihistoriallisesti arvokkaan, v. 1853 perustetun vanhan osan ainaishoitohautojen tulevaisuuden suunnitteluun. Rahoitusta ei kuitenkaan tuolloin saatu. Vuonna 2023 hoidetaan näiden hautojen pinnat (hiekkaturmi) ja pidetään näin alue kulttuurihistoriallisesti arvokkaana kokonaisuutena, hautausmaa-tehtävälleen budjetin, turvin kuten 2022. Vuoden aikana päätetään mitä näille entisille ainaishoitohautoille tapahtuu kesän 2023 jälkeen.

Lapväärtin kirkon hautausmaan muistolehdosta tehtävä päätös siirtyy vuodelle 2023. Jätetäänkö nykyiseen tilaan vai toteutetaanko esim. Jimi Björnin suunnittelema ulkoasu (kustannusarvio tilattu päätöksen tekoa varten).

Siipyyn hautausmaan Vanhan osan aidan korjauksesta tehdään päätös vuonna 2023. Nyt kivisten aitalolppien välistä puuttuu lauta-aitaa, lahoamisen vuoksi. Korjaus vuonna 2024. Hautausmaalle sijoitetaan neljä penkkiä.

Yhteistä toimintamenoa: Trimmauskaluston uusinta siirtyy vuodelle 2023 (varaus 4000 €). Varaus puiden hoitoon 2 000 €, pääpaino Krs vanha hautausmaa vuonna 2023. Yksi kerääjällä varustettu päältä ajettava ruohonleikkuri vaihdetaan uuteen.

Toteuma ja perustelut:

Uuden hautausmaan aidan ja huoltorakennuksen osalta ei ryhdytty toimintaan. Suunnittelua jatkettiin huoltorakennuksen korvaamisesta muiden rakennusten avulla, säästösyistä. Alkuvuoden investointikielto esti hautausmaan oikeanpuolisen sisäänkäynnin puuaidan korjauksen.

Entisten ainaishoitohautojen pinnanhoito jatkui suunnitelman mukaan.

Muistolehdot olivat entisessä ulkoasussa, päätöksiä ei tehty.

Siipyyn hautausmaan aidan korjauksesta ei tehty päätöstä.

Lapväärtin kirkon hautausmaan sankarihautojen ympärille tuli monivuotisia istutuksia yhteisen kirkkoneuvoston päätöksellä. Bernt Andtfolk, Krigsänkebarnen i Lappfjärd:n edustaja toimitti Wickmanin taimitarhan tekemän suunnitelman. Taimitarha istutti taimet syksyllä 2023. Krigsänkebarn i Lappfjärd maksoi kustannukset lähes täysin. Seurakuntamestarit tekivät tilauksesta yhteensä 41 hautakiven suoristusta.

Kuudelle hautausmaalle (Birgitta, Åsändan, Lfd kirkkon, Uusi hautausmaa, Tiukka, Siippy) oli vuokrattu Bajamaja kausityöntekijöitä varten.

Yksi päältä ajettava ruohonleikkuri vaihdettiin uuteen. Yksi peräkärry vaihdettiin sopivamman kokoiseen.

Trimmereitä hankittiin yksi, muiden uusinta siirtyi vuodelle 2024. Puiden hoito siirtyi seuraavalle vuodelle.

1004030039	BS föregående år 2022	BU pågående 2023	BU ändringar 2023	Utfall 2023	Över-under	B -%
Verksamhetsintäkter	-20 383	-15 250	-4 613	-28 406	8 543	143
Avgiftsintäkter	-9 522	-12 050		-11 492	-558	95
Understöd och bidrag	-4 760	-1 100	-4 613	-12 234	6 521	214
Övriga verksamhetsintäkter	-1 488	-100		-2 373	2 273	2 373
Interna intäkter	-4 613	-2 000		-2 308	308	115
Verksamhetskostnader	127 952	118 681	15 376	162 456	-28 399	121
Personalkostnader	70 129	61 881	15 376	105 395	-28 138	136
Löner och arvoden	58 770	49 704	12 350	86 429	-24 375	139
Lönebikostnader	12 194	12 177	3 026	18 966	-3 763	125
Rättelseposter för personalkostnader	-834					
Köpta tjänster	25 987	24 130		29 980	-5 850	124
Köpta tjänster - interna	12 871	8 050		8 646	-596	107
Hyreskostnader	150	1 800		1 209	591	67
Material, förnödenheter och varor	18 265	22 340		17 050	5 290	76
Inköp under räkenskapsperioden	18 265	22 340		17 050	5 290	76
Övriga verksamhetskostnader	549	480		175	305	36
VERKSAMHETS BIDRAG	107 570	103 431	10 763	134 050	-19 856	117

1005010000 Fastighetsförvaltning / Kiinteistöhallinto

Verksamhetsplan och mål för 2023

Om församlingarna köper fastighetstjänster för skötsel av församlingshem eller lägergård bokförs intäkterna hit som interna intäkter. Fastighetsregistret Basis kompletteras. Dess syfte är att registrera kulturobjekt och fastigheter, renoveringar, entreprenörer och beslut, samt olika föremål som finns i fastigheterna. Fastighetsregistret är en förutsättning för att få bidrag från Kyrkostyrelsen.

Uppfyllelse och motiveringar:

Förvaltningschefen uppdaterade minimiuppgifterna för samtliga fastigheter till Basis-fastighetsregistret. Detta måste utföras för att Kyrkostyrelsen skall kunna behandla bidragsansökningarna som nuförtiden lämnas in via Basis-programmet. Det finns inte längre något annat sätt.

Toimintasuunnitelma ja tavoitteet vuodelle 2023

Mikäli seurakunta ostaa yhtymältä kiinteistöpalveluita seurakuntatalojen ja leirikeskuksen osalta, kirjataan tulot tänne sisäisinä tuloina. Kiinteistörekisterin (Basis) tietoja täydennetään. Käyttötarkoitus on kulttuurikohteiden kiinteistötietojen, korjausten, urakoitsijoiden, päätösten kirjaaminen. Tämä on edellytys avustusten saamiseen Kirkkohallitukselta.

Toteutuminen ja perustelut:

Hallintopäällikkö päivitti Basis-kiinteistörekisteriin kaikkien kiinteistöjen minimitietoja. Tämä on suoritettava, jotta Kirkkohallituksen avustushakemus käsitellään. Kirkkohallituksen avustushakemukset lähetettiin kyseisen ohjelman kautta. Muuta tapaa ei enää ole.

1005010000	BS föregående år 2022	BU pågående 2023	BU ändringar 2023	Utfall 2023	Över-under	B -%
Verksamhetsintäkter	-478		-1 153	-1 309	156	114
Understöd och bidrag	-478		-1 153	-1 309	156	114
Verksamhetskostnader	8 855	7 547	3 845	7 904	3 488	69
Personalkostnader	7 444	6 247	3 845	7 876	2 216	78
Löner och arvoden	6 075	5 018	3 088	6 427	1 679	79
Lönebikostnader	1 369	1 229	757	1 449	537	73
Köpta tjänster	1 411	1 300			1 300	
Material, förnödenheter och varor		0		28	-28	0
Inköp under räkenskapsperioden		0		28	-28	0
VERKSAMHETSBIDRAG	8 377	7 547	2 692	6 595	3 644	64

1005020020 Kristinestads kyrka / Kristiinankaupungin kirkko

Verksamhetsplan och mål för 2023

- Utreddes vad som skall göras med yttertaket, är det meningen att det nya plåttaket skall målas efter någon tid efter installeringen? Det förra plåttaket var målat.
- Påbörjas planeringen av att frånga oljeuppvärmning av Kristinestads kyrka. Ev.luth. kyrkans nationella mål är att vara en koldioxidneutral kyrka år 2030. Kyrkostyrelsen beviljar bidrag för detta ändamål. Under den kalla årstiden går det 3 000 liter per månad. Årsförbrukningen är i medeltal 14 300 liter (2017-2022). Årligen har man köpt 15 000 – 20 000 liter. Under 2022 har man bett om en offert över anslutning till fjärrvärme men offerten har ännu inte kommit. I skrivandets stund väntar vi också på en offert för planering av att frånga oljeuppvärmning och välja ett annat uppvärmningssätt, t.ex. jordvärme.
- Reserveras 558 € för underhåll av orgeln.
- Inomhustemperaturen hålls på 17-18 grader.

Uppfyllelse och motiveringar:

I anteckningarna som Kyrkostyrelsens överarkitekt och Museiverket sammanställde i samband med besiktningen 13.6.2022 framgår också att plåttaket skall målas. Där står det att taket som var planerat att förnyas 2016 skall målas under de kommande åren. Inga bidragsansökningar har ännu lämnats in för målningen.

Efter att investeringsstoppet delvis upphört (7.12.2023) påbörjades planeringen av att avstå från oljeuppvärmning. Inomhustemperaturen sänktes till 17-18 °C, vilket inte är så enkelt när det skall göras manuellt.

Den lagstadgade granskningen av brandvarnarna och fastigheternas brandsyn utfördes 2023. Åtgärderna för att rätta till bristerna påbörjades genast bl.a. genom att beställa objektkort och nyckellås.

Elotec utbildade församlingsmästarna 7.12 i hur man testar lyset i nödutgångsskyltarna.

Församlingsmästarna blev 26.9 utbildade i hur man använder ljudåtergivningssystemet.

Inbrottslarmen förnyades.

Toimintasuunnitelma ja tavoitteet vuodelle 2023

-Kirkon katon maalaussuunnitelma selvitetään. Onko peltikatto suunniteltu maalattavaksi tietyn ajan kuluttua asennuksesta? Aiemmin katto oli maalattu.

-Toteutetaan suunnitteluosuus öljystä luopumisesta Krs kirkon osalta. Kirkon valtakunnallisena strategiana on olla hiilineutraali kirkko 2030. Öljylämmityksestä luopumiseen myönnetään Kirkkohallituksen avustus.

Kylmänä talvikuukautena öljyn kulutus on noin 3 000 litraa per kuukausi. Vuosikulutus on ollut vuosina 2017-2022 keskimäärin 14 300 litraa per vuosi. Öljyä on ostettu 11 000-17 000 litraa per vuosi. Vuonna 2022 on pyydetty tarjous kaukolämpöön liittymisestä. Tarjousta ei ole vielä kirjoitushetkellä tullut. Kirjoitushetkellä odotetaan tarjousta suunnittelutyöstä, jossa tavoite on luopua kirkon öljylämmityksestä muulla tavoin, esim. maalämpöön siirtymällä.

-Varataan 558 € urkujen soittokunnossa pitämiseen.

- Kirkon sisälämpötilan tavoite 17-18 astetta.

Toteutuminen ja perustelut:

Katon maalauksesta löytyi yksi ohjeistus Kirkkohallituksen yliarkkitehdin ja Museoviraston tekemän katselmuksen muistiosta 13.6.2022. Siihen on kirjattu toteutusaikatauluksi että v. 2016 tehdyn katon maalaus on ajankohtainen lähivuosina. Avustushakemusta ei vielä lähetetty.

Investointikiellon osittaisen päättymisen jälkeen (7.12.2023) suunnittelutyö öljystä luopumisesta käynnistyi. Sisälämpötilaa säädettiin alaspäin, kohden 17-18 °C tavoitetta. Nykyisellä manuaalisella säätötavalla tämä on työlästä.

Paloilmoittimen lakisääteinen määräaikaistarkastus sekä rakennuksen lakisääteinen palotarkastus tehtiin vuonna 2023. Korjaaviin toimenpiteisiin ryhdyttiin mm. kohdekortit ja avainlukot tilattiin.

Elotec koulutti seurakuntamestarit hätäpoistumiskylttien valojen testaukseen 7.12.

Seurakuntamestareita koulutettiin äänentoistojärjestelmän käyttöön 26.9.

Murtohälytin uusittiin.

1005020020	BS föregående år 2022	BU pågående 2023	BU ändringar 2023	Utfall 2023	Över-under	B -%
Verksamhetsintäkter	-157 331	-450	-2 306	-168 484	165 728	6 113
Ersättningar				-110	110	0
Hysesintäkter	-550	-450		-1 400	950	311
Understöd och bidrag			-2 306	-2 677	371	116
Interna intäkter	-156 781			-164 297	164 297	0
Verksamhetskostnader	67 871	78 593	7 688	75 880	10 401	88
Personalkostnader	19 050	21 163	7 688	26 262	2 589	91
Löner och arvoden	15 475	16 998	6 175	21 229	1 944	92
Lönebikostnader	3 575	4 165	1 513	5 032	646	89
Köpta tjänster	10 447	12 500		15 173	-2 673	121
Köpta tjänster - interna	4 150	4 480		2 470	2 010	55
Material, förnödenheter och varor	30 180	36 650		27 680	8 970	76
Inköp under räkenskapsperioden	31 549	36 650		29 296	7 354	80
Ökning (+) eller minskning (-) av lager	-1 369			-1 616	1 616	0
Övriga verksamhetskostnader	4 045	3 800		4 295	-495	113
VERKSAMHETSBIDRAG	-89 459	78 143	5 382	-92 605	176 130	-111

1005020021 Lappfjärds kyrka / Lapväärtin kirkko

Verksamhetsplan och mål för 2023

Renovering av kyrkans takskägg flyttas till 2023 (en har blivit lagad 2021). Takskäggen är i dåligt skick och utgör en säkerhetsrisk. Reservering 4000 € som baserar sig på en gammal offert.

Bygginvesteringar:

Det börjar bli aktuellt med renovering av fönstren. Renoveringen följer nuvarande fastighetsstrategi där målet är att hålla kyrkans yttre i skick. Under 2021 inlämnades en bidragsansökan till kyrkostyrelsen för planeringsarbetet och 50% har beviljats. Det slutgiltiga beslutet att inleda planeringen görs först då kyrkostyrelsens skriftliga svar kommit. Arkitekt Viljanen inspekterade fönstren tillsammans med Ulf Österback hösten 2022 och det framkom att renoveringsbehovet inte är akut. Fönsterrenoveringen kan gott skjutas fram med 1-3 år.

Kyrkostyrelsens överarkitekt bekantade sig med Lappfjärds kyrka i juni 2022. Hon uppmanade oss att göra en ytkonservering av de två ställen som behöver åtgärdas i innantaket. Hon informerade också om att man kan få 80% stöd för renoveringen. Bidragsansökan gjordes hösten 2022. Investeringsbeslutet görs då svaret på ansökan kommit.

Om man fortsätter använda kyrkan som hittills, är följande anskaffningar aktuella:

- Anskaffning av luftvärmepump till sakristian för att hålla grundvärmen istället för nuvarande elvärmeelement. Prisuppskattning 3 000 €, finns inte med i 2023 års budget. Bör planeras väl före förverkligande, eftersom byggnaden är skyddad.
- Ljudåtergivningen förnyas, preliminär kostnadsberäkning 10 000- 15 000 € om man vill att ljudet hörs bra i hela kyrkan. Man kan också förbättra ljudet bara i en del av kyrkan och tydligt märka ut området. På så sätt skulle kostnaderna bli mindre. Som mest kommer ca 400 personer till kyrkan (julbönen). Ursprungligen byggdes kyrkan för 3 000 personer. Beslut och eventuell offertrunda 2023, finns inte med i budgeten.
- För underhåll av båda orglarna har det reserverats 1 300€.
- Reservation till uppvärmning (olja) 7 000€, liksom föregående år. Planen är att värma kyrkan till julgudstjänsterna men att man skulle avstå från någon uppvärmninggång under 2023.
- Temperaturen får bli 18 grader, liksom tidigare.
- Fastighetsskatten är 10 000€ och försäkringskostnaderna 9 000€.

Uppfyllelse och motiveringar:

Planeringen med att renovera fönstren fortsatte. På arkitekt Kaarlo Viljanen rekommendation beslöt gemensamma kyrkorådet att lämna in en bidragsansökan 2023 till Kyrkostyrelsen för själva arbetet.

Fastighetsförsäkringarna uppdaterades som en del av 2024 års sparåtgärder.

Renovering av takskäggen sköts fram till följande år.

Toimintasuunnitelma ja tavoitteet vuodelle 2023

Katonreunan parrujen kunnostus siirtyy vuodelle 2023 (yksi kunnostettu -2021). Ne ovat huonossa kunnossa ja turvallisuusriski. Varaus 4000 €, perustuen pyydettyyn kustannusarvioon.

Rakennusinvestoinnit:

Ikkunoiden kunnostus on ajankohtaista. Korjaus on nykyisen kiinteistöstrategian mukainen, tavoitteena on pitää kirkko ulkoapäin kunnossa. Vuonna 2021 jätettiin Kirkkohallitukselle avustushakemus suunnittelutyöstä ja tukea on tulossa 50 %. Lopullinen päätös selvitys- ja suunnittelusta tehdään, kun avustusrahoista tulee kirjallinen päätös. Arkkitehti Viljanen tarkasti ikkunoita syksyllä 2022 yhdessä Ulf Österbackan kanssa ja selvisi ettei akuuttia korjaustarvetta vielä ole. Ikkunaremonttia voidaan turvallisesti siirtää 1-3 vuoden päähän.

Kirkkohallituksen yliarkkitehti tutustui Lapväärtin kirkkoon kesäkuussa 2022. Hän kannusti sisäkaton kahden repsottavan kohdan pintakonservointiin ja tiedotti että siihen on mahdollista saada 80 %:n tuki. Haetaan tukea syksyllä 2022. Päätös tästä investoinnista tehdään kun avustuspäätös saadaan.

Mikäli kirkon käyttöä jatketaan nykytavalla, seuraavat hankinnat ovat ajankohtaisia:

- Sähkön kulutusta tulee alentaa hoitamalla sakariston peruslämmitys nykyisten sähköpattereiden sijaan lämpöpumpulla. Hinta-arvio 3000 €. Ei budjetissa 2023. Vaatii suunnitelman ennen toteutusta koska rakennus on suojeltu.
- Vanhat valot uusitaan, paloturvallisuuden vuoksi. 4-6 kpl. Hinta-arvio 2000 €. Ei budjetissa 2023.
- Äänentoisto uusitaan. Alustava kustannusarvio on 10 000 - 15 000 €, jos äänentoiston halutaan olevan kunnossa koko kirkossa. Äänentoistoa voi kuitenkin päättää parantaa vain osassa kirkkoa, ja merkitä alue selkeästi. Näin kustannus on pienempi. Enimmillään kirkossa on nykyään noin 400 henkilöä (joulu-kirkko). Kirkko on rakennettu 3000 henkilölle. Päätös ja mahdollinen tarjouspyyntö vuonna 2023. Ei budjetissa 2023.
- Molempien urkujen soittokunnossa pitämiseen on varattu 1 300 € vuodelle 2023.
- Varaus öljylämmitykseen vuonna 2023 on 7000 €, kuten 2022. Suunnitelma on, että lämmitetään mm joulukirkon osalta mutta joistakin lämmityskerroista luovutaan poikkeuksellisesti vuonna 2023.
- Lämmitys 18 asteeseen kuten ennenkin.
- Kiinteistövero 10 000 €, vakuutus 9000 €.

Toteutuminen ja perustelut:

Ikkunoiden kunnostuksen suunnittelu jatkui. Suunnittelija arkkitehti Kaarlo Viljasen suosituksesta yhteinen kirkkoneuvosto päätti jättää avustushakemuksen työn toteutuksesta Kirkkohallitukseen joulukuussa 2023.

Vakuutusta päivitettiin osana vuoden 2024 talousarvion säästötoimia.

Katonreunan parrujen kunnostus siirtyi seuraavaan vuoteen.

1005020021	BS föregående år 2022	BU pågående 2023	BU ändringar 2023	Utfall 2023	Över-under	B -%
Verksamhetsintäkter	-69 475			-73 329	73 329	0
Hysesintäkter				-1 100	1 100	0
Understöd och bidrag				-868	868	0
Interna intäkter	-69 475			-71 361	71 361	0
Verksamhetskostnader	54 120	62 743		58 428	4 315	93
Personalkostnader	6 801	10 077		10 254	-177	102
Löner och arvoden	5 885	8 094		8 269	-175	102
Lönebikostnader	1 201	1 983		1 985	-2	100
Rättelseposter för personalkostnader	-285					
Köpta tjänster	18 475	22 110		14 818	7 292	67
Köpta tjänster - interna	5 500	5 500		5 550	-50	101
Material, förnödenheter och varor	12 931	15 100		16 450	-1 350	109
Inköp under räkenskapsperioden	17 320	15 100		12 420	2 680	82
Ökning (+) eller minskning (-) av lager	-4 389			4 030	-4 030	0
Övriga verksamhetskostnader	10 413	9 956		11 356	-1 400	114
VERKSAMHETS BIDRAG	-15 355	62 743		-14 901	77 644	-24

1005020022 Sideby kyrka / Siipyyn kirkko

Verksamhetsplan och mål för 2023

Kyrkan uppvärms till högst 17-18 grader som tidigare. Yttertaket rengörs en gång per år.

Orgeln har inte rengjorts sedan den anskaffades. Rengöring av orgelpiporna och stämning utförs 2023, reservering 10 000€. Finansiering från Sideby församlings blomsterfond.

Pannrummet behöver åtgärdas, planering och beslut behövs. Pannrummets kranar och rör är ursprungliga och för tillfället går det inte att justera temperaturen från pannrummet. När man börjar planeringen skall det också utredas om det går att övergå till vattenburen luftvärmeuppvärmning/jordvärme och söka om bidrag från kyrkostyrelsen?

Beslut tas om kyrkans läkräsvägg skall tjäras och en bidragsansökan inklusive kostnadsberäkning inlämnas 2024. På samma gång repareras de hål som hackspettarna gjort i väggen. Väggen har tjärats i samband med att ett nytt tak byggdes 2014.

Uppfyllelse och motiveringar:

Rengöring och stämning av orgeln utfördes nu för första gången sedan i bruktagandet. Arbetet utfördes av orgelspecialisten Marko Koskinen. I samband med rengöringen byttes också söndriga delar ut. En motsvarande rengöring är aktuell först om 25 år (*Källa : Koskinen*). Finansiär var var Sideby blomsterfond (10 000 €).

Den lagstadgade brandsynen utfördes och noterade brister åtgärdades; nödutgångarnas lampor åtgärdades och en beställning lades in för objektkort och nyckellås.

Inomhustemperaturen justerades manuellt för att uppnå målet på 17-18 °C, vilket inte alltid var så lätt.

På kantorns och diakonens begäran gjordes en offertbegäran på en ny mikrofon. Enligt kyrkoherden finns det inte tillräckligt behov av en mikrofon för församlingens verksamhet i Sideby och därför skaffades den inte. Den gamla mikrofonen går inte att använda pga. tekniken ändrats.

Beslutet om att börja planera renoveringen av pannrummet skjuts fram till nästa år, liksom renoveringen av kyrkans skuggardin och tjärning av gavelväggens träpartier.

Av kostnadsskäl borde man utreda om det är nödvändigt att tjärstryka läkräbräder? Tjärningen har gjorts i efterhand, på den ursprungliga kyrkan fanns det inte. Med tjärningen har man försökt hindra uppkomsten av hackspetthål i bräderna.

Toimintasuunnitelma ja tavoitteet vuodelle 2023

Kirkkoa lämmitetään 17-18 asteeseen, kuten ennenkin. Katon puhdistus kerran vuodessa.

Urkuja ei ole puhdistettu niiden hankinnan jälkeen. Urkujen pillien puhdistus ja täysviritys-investointi tehdään vuonna 2023, varaus 10 000 €. Rahoitus Sideby församlings blomsterfond (Siipyyn seurak. kukkaisrahasto)

Pannuhuoneen kunnostuksesta tehdään suunnitelma ja päätös vuonna 2023. Pannuhuoneen hanat ja putket ovat alkuperäisiä, lämpötilan säädön ohjaus pannuhuoneesta ei ole tällä hetkellä mahdollista. Kunnostuksen suunnittelun yhteydessä tulee selvittää mahdollisuus siirtyä pois öljyn käytöstä, sekä hakea avustusta Kirkkohallitukselta. Vesikiertoinen ilmalämpöpumppu/maalämpö ?

Kirkon lehtikuusiseinän tervauksen uusinnasta tehdään päätös ja mikäli päätetään tervata, tilataan hyvälaatuinen terva vuonna 2024. Tervaa ei ole tällä hetkellä nopeasti saatavilla vaan sitä voi joutua odottamaan pari vuotta tilauksen jälkeen. Mahdollisen tervauksen yhteydessä korjataan ikkunapielen tikankolot. Tervaus on tehty viimeksi katon korjauksen yhteydessä v. 2014.

Toteutuminen ja perustelut:

Urkujen puhdistus ja täysviritys toteutettiin ensimmäisen kerran urkujen hankinnan jälkeen. Työn teki urkuasiantuntija Marko Koskinen. Rikkoutuneet osat uusittiin samassa yhteydessä. Seuraava vastaava puhdistus on ajankohtainen 25 vuoden kuluttua (*Lähde: Koskinen*). Rahoittaja oli Sideby församlings blomsterfond (10 000 €). Lakisääteinen rakennuksen palotarkastus tehtiin ja havaittujen puutteiden korjaukseen ryhdyttiin. Hätäuloskäyntivalojen kunnostus aloitettiin, kohdekortti ja avainlukko tilattiin.

Sisätilan lämpötilaa säädettiin manuaalisesti tavoitteen saavuttamiseksi (17-18 °C). Se on työlästä.

Mikrofonin hankintaa selvitetiin kanttorin ja diankonin pyynnöstä ja tarjous pyydettiin. Kirkkoherran näkemys oli ettei mikrofoni ole riittävän tarpeellinen seurakunnan toiminnassa Siipyyssä, eikä sitä siksi hankittu. Siipyyn vanha mikrofoni on käyttökelvoton tekniikan muuttumisen vuoksi.

Pannuhuoneen kunnostuksen suunnitelma ja päätös siirtyivät seuraavaan vuoteen, samoin Siipyyn kirkon varjostusverhon kunnostus ja ulkoseinän puuosan tervaus. Säästöyistä tulee arvioida onko lehtikuusilaudan tervauksen uusiminen tarpeellista? Tervaus on tehty jälkikäteen, alkuperäisessä kirkossa sitä ei ollut. Tervauksella on aikoinaan pyritty estämään tikkojen kolot laudoissa.

1005020022	BS föregående år 2022	BU pågående 2023	BU ändringar 2023	Utfall 2023	Över-under	B -%
Verksamhetsintäkter	-41 470	-100		-41 970	41 870	41 970
Hyresintäkter	-390	-100		0	-100	0
Interna intäkter	-41 080			-41 970	41 970	0
Verksamhetskostnader	34 176	38 141		35 404	2 737	93
Personalkostnader		2 241			2 241	
Löner och arvoden		1 800			1 800	
Lönebikostnader		441			441	
Köpta tjänster	12 646	11 700		12 024	-324	103
Köpta tjänster - interna	6 285	5 750		6 176	-426	107
Material, förnödenheter och varor	13 199	16 350		15 004	1 346	92
Inköp under räkenskapsperioden	18 373	16 350		16 470	-120	101
Ökning (+) eller minskning (-) av lager	-5 175			-1 466	1 466	0
Övriga verksamhetskostnader	2 046	2 100		2 201	-101	105
VERKSAMHETS BIDRAG	-7 293	38 041		-6 566	44 607	-17

1005020023 Ulrika Eleonora kyrka/ Ulrika Eleonoran kirkko

Verksamhetsplan och mål för 2023

Tjärning av taket utfördes 2019. I samband med nästa tjärning om ca fem år 2024-2026, byts en del av norrsidans takspån ut.

Uppgörs en tioårs plan för kyrkans underhåll, enligt Svenska kulturfondens önskan. För ändamålet har man lämnat in en ansökan till Kristinestads kulturfond. Om bidraget beviljas, beställs utredningen av offertgivaren.

Beställes en offert på inva-ingång till långsidans lilla sidodörr (till koret). Utredes möjligheterna till bidrag av kulturfonden eller staden. Ärendet skjuts fram till 2024.

Mellanbotten städas upp 2023. Detta minskar störningar i detektorerna.

Uppfyllelse och motiveringar:

Underhållsplanen blev uppgjord tack vare understödet från Kristinestads kulturfond. I samband med detta diskuterades kyrkans kommande användning med en grupp representanter för staden, enligt rekommendation av stadsdirektören. PM från mötet gavs också till arkitekt Ruusa Viljanen Rossi som gjort underhållsplanen.

Gemensamma kyrkorådets beslut att kyrkan inte skall användas under vintern gavs som underlag till underhållsplanen.

Följande underhållsåtgärder utfördes:

- Åskledaren testades på senhösten (Insplan Oy), reparationsbehovet som konstaterats flyttades fram till 2024.
- Den lagstadgade brandsynen av fastigheten och brandvarnarna utfördes. Åtgärder för att rätta till bristerna påbörjades, bl.a. med att beställa objektkort och nyckellås. Staden kontaktades gällande räddningsvägen.
- En bidragsansökan för tjärstrykning av spåntaket och konditionsbedömning av norra sidans takspånor lämnades in till Svenska kulturfonden och Kyrkostyrelsen. Från Kyrkostyrelsen lämnades också en ansökan om bidrag för en byggnadshistorisk utredning.
- Städning av mellanbotten skjuts fram till följande år.

- Brandalarmets gamla dektektorer orsakade fellarm. Dessa har bytts ut i samfällighetens övriga kyrkobyggnader och nu byttes de också ut i denna kyrka.

Toimintasuunnitelma ja tavoitteet vuodelle 2023

Katon tervaus on tehty viimeksi 2019. Seuraavan tervauksen yhteydessä, noin viiden vuoden kuluttua eli 2024-26, osa pohjoispuolen katon kattopaanuista vaihdetaan uusiin.

Laaditaan 10-vuotissuunnitelma rakennuksen hoitoon, Svenska Kulturfondin toiveen mukaisesti. Syksyllä 2022 tähän on haettu avustus Kristiinankaupungin kulttuurirahastolta. Mikäli rahoitus saadaan, tilataan suunnitelma tarjouksen tehneeltä taholta.

Päätös inva-sisäänkäynnin tarpeesta ja tarvittaessa kustannusarvion tilaus tästä sisäänkäynnistä pienen sivuoven kautta (kuoriin johtava). Selvitellään mahdollisuudet saada avustusta kulttuurirahastolta tai kaupungilta. Asiaa hoidetaan vuonna 2024, jottei tule liikaa asioita toimintasuunnitelmaan vuodelle 2023.

Välikaton siivous siirtyi vuodelle 2023. Tämä alentaa häiriöriskiä valvontatunnistimissa.

Toteutuminen ja perustelut:

Huoltosuunnitelma valmistui Svenska kulturfondenin Kristiinankaupungin kulttuurirahaston avustuksen turvin. Sen yhteydessä keskusteltiin kirkon lähivuosien käyttötarpeesta kaupungin edustajien kanssa, kaupunginjohtajan suosittelemalla kokoonpanolla. Kokousmuistio toimitettiin huoltosuunnitelmaa tehneelle arkkitehdille (Ruusa Viljanen Rossi). Myös yhteisen kirkkoneuvoston päätös, ettei kirkkoa käytetä talvella, toimitettiin huoltosuunnitelmaa varten.

Seuraavia huoltotoimia tehtiin:

- Ukkosenjohdatin testattiin loppusyksystä (Insplan Oy). Ilmi tullut korjaustarve siirtyi vuodelle 2024.
- Paloilmoittimen lakisääteinen määräaikaistarkastus sekä rakennuksen lakisääteinen palotarkastus tehtiin. Korjaaviin toimenpiteisiin ryhdyttiin mm. kohdekortit ja avainlukot tilattiin. Kaupunkiin oltiin yhteydessä pelastustien osalta.
- Avustusta haettiin paanukaton huoltotervaukseen sekä pohjoispuolen paanujen kuntotarkastukseen (Svenska kulturfonden ja Kirkkohallitus). Kirkkohallitukselle jätettiin avustushakemus kulttuurihistoriallisen selvityksen tekemisestä.
- Välikaton siivous siirtyi seuraavaan vuoteen.
- Paloilmaisimen vanhat detektorit aiheuttivat vikahälytyksiä. Näitä on korvattu uusilla muissa yhtymän kirkoissa ja nyt on tämän kirkon vuoro.

1005020023	BS föregående år 2022	BU pågående 2023	BU ändringar 2023	Utfall 2023	Över-under	B -%
Verksamhetsintäkter	-400	-300		-9 559	9 259	3 186
Hysesintäkter	-400	-300		-400	100	133
Understöd och bidrag	0			-9 059	9 059	0
Interna intäkter				-100	100	0
Verksamhetskostnader	7 519	10 321		21 193	-10 872	205
Personalkostnader	1 387	2 241		1 354	887	60
Löner och arvoden	1 131	1 800		1 039	761	58
Lönebikostnader	256	441		315	126	71
Köpta tjänster	5 749	7 350		19 363	-12 013	263
Material, förnödenheter och varor	383	730		475	255	65
Inköp under räkenskapsperioden	383	730		475	255	65
VERKSAMHETSBIDRAG	7 119	10 021		11 634	-1 613	116

1005030017 Ulrika Eleonoras klockstapel / Ulrika Eleonoran kellotapuli

Verksamhetsplan och mål / Toimintasuunnitelma ja tavoitteet 2023

Målad 2020. Inga investeringar 2023. /

Maalattu 2020. Vuonna 2023 ei investointeja.

Uppfyllelse och motiveringar /Toteutuminen ja perustelut:

Enligt planen. Bidragsansökan lämnades in för tjärstrykning av spåntaket och för konditionsbedömning av norra sidans takspånor från Svenska kulturfonden och Kyrkostyrelsen. / Suunnitelman mukaan. Haettiin avustusta paanukaton huoltotervaukseen ja pohjoispuolen paanujen kuntotarkastukseen yhdessä kirkon kanssa (Svenska kulturfonden ja Kirkkohallitus).

1005030017	BS föregående år 2022	BU pågående 2023	BU ändringar 2023	Utfall 2023	Över-under	B -%
Verksamhetskostnader	113	325		263	62	81
Köpta tjänster	74	75		133	-58	177
Material, förnödenheter och varor	39	250		130	120	52
Inköp under räkenskapsperioden	39	250		130	120	52
VERKSAMHETS BIDRAG	113	325		263	62	81

1005030018 Lappfjärds klockstapel / Lapvärtin kellotapuli

Verksamhet 2023 / Toiminta 2023:

Klockstapeln bör målas 2023-2026. Målas före Sideby klockstapel.

Kirkkotapuli tulee maalata lähivuosina, vuonna 2023-2026. Maalaus ennen Siipyyn kellotapulin maalausta.

Uppfyllelse och motiveringar / Toteutuminen ja perustelut:

Vanligt underhåll. Inget annat. / Normaali ylläpito ja huolto. Ei muuta.

1005030018	BS föregående år 2022	BU pågående 2023	BU ändringar 2023	Utfall 2023	Över-under	B -%
Verksamhetsintäkter	-5 946			-1 426	1 426	0
Övriga verksamhetsintäkter	-1 268					
Interna intäkter	-4 677			-1 426	1 426	0
Verksamhetskostnader	4 533	200		220	-20	110
Köpta tjänster	4 464	200		185	15	92
Material, förnödenheter och varor	37					
Inköp under räkenskapsperioden	37					
Övriga verksamhetskostnader	32			36	-36	0
VERKSAMHETS BIDRAG	-1 412	200		-1 206	1 406	-603

1005030019 Sideby klockstapel / Siipyyn kellotapuli

Verksamhetsplan och mål / Toimintasuunnitelma ja tavoitteet 2023

Vanligt underhåll. Inget annat.

Klockstapeln är i behov av målning, ska målas senast 2026-2028.

Normaali ylläpito ja hoito. Ei muuta

Tapuli on maalauksen tarpeessa, tulee maalata viimeistään 2026-2028.

Uppfyllelse och motiveringar /Toteutuminen ja perustelut:

Enligt planen / Suunnitelman mukaan.

1005030019	BS föregående år 2022	BU pågående 2023	BU ändringar 2023	Utfall 2023	Över-under	B -%
Verksamhetsintäkter	-3 477			-3 598	3 598	0
Interna intäkter	-3 477			-3 598	3 598	0
Verksamhetskostnader	196	200		391	-191	195
Köpta tjänster	196	200		391	-191	195
VERKSAMHETS BIDRAG	-3 282	200		-3 207	3 407	-1 604

1005040024 Nya begravningskapellet / Uusi hautauskappeli

Verksamhetsplan och mål / Toimintasuunnitelma ja tavoitteet 2023

Målning av fasaden görs inte ännu 2023. Först uppdateras fastighetsstrategin. Om kapellet målas 2024 används Ahopeltos testamentgåva, samt sökes om annat stöd. I planeringsskedet granskas södersidan som senast målats./

Kappelin maalausta ei tehdä vuonna 2023. Ensin päivitetään kiinteistöstrategia. Jos maalataan 2024, toteutus Ahopellon testamenttilahjoituksella ja haetaan lisäksi avustusta. Suunnitteluvaiheessa tarkistetaan viimeksi maalattu eteläseinä.

Uppfyllelse och motiveringar/Toteutuminen ja perustelu:

Uppdatering av fastighetsstrategin skjuts fram. Sommaranvändning av kapellet (utan uppvärmning) utreddes med församlingsmästarna för medlemmarna har nu och då önskat att igen få använda kapellet. Församlingsmästarna har inget emot detta. Enligt nuvarande beslut har jordfästningarna koncentrerats till kyrkan och varken nya eller gamla kapellet har använts.

Kiinteistöstrategian päivitys siirtyi vuodelta 2023. Kesäkäytön aloittamista selviteltiin seurakuntamestareiden kanssa, käyttöä ilman lämmitystä. Seurakuntalaiset toivovat toisinaan mahdollisuutta käyttää kappelia jälleen. Seurakuntamestareille se sopisi. Nykyisen päätöksen mukaisesti siunaukset on tällä hetkellä keskitetty kirkkoon, uuden ja vanhan hautausmaan kappelit ovat poissa käytöstä.

1005040024	BS föregående år 2022	BU pågående 2023	BU ändringar 2023	Utfall 2023	Över-under	B -%
Verksamhetsintäkter	-240			-386	386	0
Interna intäkter	-240			-386	386	0
Verksamhetskostnader	232	450		376	74	84
Köpta tjänster	230	200		201	-1	101
Material, förnödenheter och varor	2	250		175	75	70
Inköp under räkenskapsperioden	2	250		175	75	70
VERKSAMHETS BIDRAG	-9	450		-10	460	-2

1005040025 Gamla begravningskapellet / Vanha hautauskappeli

Verksamhetsplan och mål / Toimintasuunnitelma ja tavoitteet 2023

Kapellets fasad har nyligen målats. Kapellet är skyddat av museiverket och ska hållas i skick. Diskussion om användningen. En kostnadsberäkning över kostnaderna för återtagning i bruk för t.ex jordfästningar sommartid.

Kappeli on hiljattain maalattu ulkoapäin. Vanhan hautausmaan kappeli on museoviraston suojelussa ja pidettävä kunnossa. Keskustellaan pidetäänkö tila pois käytöstä. Laaditaan kustannusarvio jos halutaan käyttöä, esim. hautajaiset kesäisin.

Uppfyllelse och motiveringar/Toteutuminen ja perustelu:

Diskussion och kostnadsberäkning blev inte utförd 2023 /

Keskustelua ja kustannusarviota ei tehty vuonna 2023

1005040025	BS föregående år 2022	BU pågående 2023	BU ändringar 2023	Utfall 2023	Över-under	B -%
Verksamhetsintäkter	-113			-146	146	0
Interna intäkter	-113			-146	146	0
Verksamhetskostnader	109	110		142	-32	129
Köpta tjänster	109	110		142	-32	129
VERKSAMHETSBIDRAG	-4	110		-4	114	-3

1005040026 Tjock begravningskapell / Tiukan hautauskappeli

Verksamhetsplan och mål / Toimintasuunnitelma ja tavoitteet 2022

Vanligt underhåll. Utredds, i vilket skick klockornas läderremmar är?

Normaali ylläpito ja hoito. Selvitetään kellojen nahkaisten tukihihnojen kunto vuonna 2023.

Uppfyllelse och motiveringar / Toteutuminen ja perustelu:

Tukihihnojen kuntotarkastus siirtyi vuodelle 2024. Muutoin suunnitelman mukaan.

Konditionsgranskning av klockremmarna skjuts fram till 2024. Övrigt enligt planen.

1005040026	BS föregående år 2022	BU pågående 2023	BU ändringar 2023	Utfall 2023	Över-under	B -%
Verksamhetsintäkter	-942			-1 035	1 035	0
Hysesintäkter				-150	150	0
Interna intäkter	-942			-885	885	0
Verksamhetskostnader	315	600		419	181	70
Köpta tjänster	215	250		280	-30	112
Material, förnödenheter och varor	100	350		140	210	40
Inköp under räkenskapsperioden	100	350		140	210	40
VERKSAMHETSBIDRAG	-628	600		-615	1 215	-103

1005040027 Åsändans begravningskapell / Åsändanin hautauskappeli

Verksamhetsplan och mål / Toimintasuunnitelma ja tavoitteet 2023

Vanligt underhåll. Inget annat.

Normaali ylläpito ja hoito. Ei muuta.

Uppfyllelse och motiveringar/Toteutuminen ja perustelu:

Enligt planen / Suunnitelman mukaan.

1005040027	BS föregående år 2022	BU pågående 2023	BU ändringar 2023	Utfall 2023	Över-under	B -%
Verksamhetsintäkter	-3 691	-150		-5 476	5 326	3 651
Hyresintäkter		-150			-150	
Interna intäkter	-3 691			-5 476	5 476	0
Verksamhetskostnader	1 820	2 310		3 532	-1 222	153
Personalkostnader	26			83	-83	0
Löner och arvoden	20			63	-63	0
Lönebikostnader	6			20	-20	0
Köpta tjänster	213	410		1 116	-706	272
Material, förnödenheter och varor	1 581	1 900		2 333	-433	123
Inköp under räkenskapsperioden	1 581	1 900		2 333	-433	123
VERKSAMHETS BIDRAG	-1 871	2 160		-1 944	4 104	-90

1005040028 Sideby begravningskapell / Siipyyn hautauskappeli

Verksamhetsplan och mål för 2023 / Toimintasuunnitelma ja tavoitteet vuodelle 2023

Normalt underhåll. Inget annat-

Normaali ylläpito. Ei muuta.

Uppfyllelse och motiveringar / Toteutus ja perustelut:

Enligt plan. Suunnitelman mukaan.

1005040028	BS föregående år 2022	BU pågående 2023	BU ändringar 2023	Utfall 2023	Över-under	B -%
Verksamhetsintäkter	-1 952			-2 445	2 445	0
Interna intäkter	-1 952			-2 445	2 445	0
Verksamhetskostnader	1 883	1 070		2 381	-1 311	223
Köpta tjänster	854	220		380	-160	173
Material, förnödenheter och varor	980	850		1 974	-1 124	232
Inköp under räkenskapsperioden	980	850		1 974	-1 124	232
Övriga verksamhetskostnader	50			27	-27	0
VERKSAMHETS BIDRAG	-69	1 070		-64	1 134	-6

1005060030 Sideby kyrkans kök och sal / Siipyyn kirkon keittiö ja seurakuntasali

Verksamhetsplan för 2023

I långtidsplanen finns renovering av köket, stängning av kökets wc och ombyggnad av det andra wc-utrymmet i foajén till inva-wc. Diskussionen om till vilken användning köket skall uppdateras? Räcker det med kaffekokning och uppvärmning av mat i ugn eller ska man kunna tillreda mat i storköksstil? Utredning av lagstadgade krav i samband med planering av köksrenoveringen. Planeringen samt en ny spis (som del av investeringen). Totalt 15 000€ har reserverats från Sideby församlings blomsterfond.

Verksamhetsplan för 2022

I långtidsplanen finns renovering av köket, stängning av kökets wc och ombyggnad av det andra wc-utrymmet i foajén till inva-wc. Diskussionen om till vilken användning köket skall uppdateras? Räcker det med kaffekokare och uppvärmning av mat i ugn eller ska man kunna tillreda mat i storköksstil? Uppgörande av kostnadskalkyl; en ny spis (reservering 900€) och diskmaskin (reservering 2 500€) under 2022.

Uppfyllelse och motiveringar:

Expertutlåtande gällande lagstadgade skjuts fram, liksom planeringen.
Under 2023 användes köket 16 gånger (Källa: bokningskalendern).

Toimintasuunnitelma 2023

Pidemman ajan suunnitelmana on ollut keittiöremontti, keittiön WC:n sulkeminen ja kirkon sisäänkäynnin toisen WC:n muuttaminen inva-wc:ksi. Keskustellaan kustannussyistä mihin tarpeeseen keittiö tulisi päivittää. Riittääkö kahvin keitto ja ruuan lämmitys uunissa, vai tehdäänkö ruokaa suurkeittiön tapaan? Lakisääteisten vaatimusten selvittäminen keittiöremontin suunnittelun yhteydessä. Suunnitelman laadinta sekä uusi liesi osana investointia. 15 000 € on varattu rahastosta Sideby församlings blomsterfond.

Toteutuminen ja perustelut:

Lakisääteisten vaatimusten asiantuntijalausannon hankinta siirtyi vuodelta 2023, samoin suunnitelman laadinta. Vuonna 2023 keittiötä käytettiin yhteensä 16 kertaa (Lähde: varauskalenteri)

1005060030	BS föregående år 2022	BU pågående 2023	BU ändringar 2023	Utfall 2023	Över-under	B -%
Verksamhetsintäkter	-5 684	-720		-2 983	2 263	414
Hyresintäkter	-1 200	-720		-1 125	405	156
Interna intäkter	-4 484			-1 858	1 858	0
Verksamhetskostnader	5 482	3 030		2 905	125	96
Köpta tjänster	101	270		79	191	29
Köpta tjänster - interna	2 514	2 300		2 470	-170	107
Material, förnödenheter och varor	2 867	460		355	105	77
Inköp under räkenskapsperioden	2 867	460		355	105	77
VERKSAMHETSBIDRAG	-201	2 310		-78	2 388	-3

1.2. Utfallet för resultaträkningen / Tuloslaskelmaosan toteutuminen

På svenska / ruotsiksi:

	Utfall 2022	BU 2023	BU ändringar 2023	BU totalt 2023	Utfall 2023	Över-Under	T-%
Verksamhetsintäkter	353 416,24	62 170,00	11 532,00	73 702,00	390 253,59	-316 551,59	529,5
Ersättningar					110,00	-110,00	
Försäljningsintäkter					9,00	-9,00	
Avgiftsintäkter	44 202,48	51 750,00		51 750,00	48 372,00	3 378,00	93,5
Hysesintäkter	2 540,00	1 720,00		1 720,00	4 175,00	-2 455,00	242,7
Kollekter, insamlingar och donationsmedel	823,88				414,28	-414,28	
Understöd och bidrag	10 419,61	6 100,00	11 532,00	17 632,00	34 724,84	-17 092,84	196,9
Övriga verksamhetsintäkter	2 765,86	100,00		100,00	3 845,05	-3 745,05	3 845,1
Interna intäkter	292 664,41	2 500,00		2 500,00	298 603,42	-296 103,42	11 944,1
Verksamhetskostnader	-896 485,68	-639 855,00	-38 441,00	-678 296,00	-987 816,45	309 520,45	145,6
Personalkostnader	-231 859,85	-235 573,00	-38 441,00	-274 014,00	-291 634,40	17 620,40	106,4
Köpta tjänster	-203 193,08	-217 136,00		-217 136,00	-231 778,20	14 642,20	106,7
Köpta tjänster - interna	-57 553,25	-55 330,00		-55 330,00	-52 194,57	-3 135,43	94,3
Hyreskostnader	-9 553,35	-11 400,00		-11 400,00	-10 544,74	-855,26	92,5
Interna hyreskostnader	-286 912,85				-293 147,68	293 147,68	
Material, förnödenheter och varor	-89 101,25	-104 080,00		-104 080,00	-90 425,87	-13 654,13	86,9
Beviljade bidrag					0,00	0,00	
Övriga verksamhetskostnader	-18 312,05	-16 336,00		-16 336,00	-18 090,99	1 754,99	110,7
VERKSAMHETS BIDRAG	-543 069,44	-577 685,00	-26 909,00	-604 594,00	-597 562,86	-7 031,14	98,8
Kyrkoskatteinkomster	640 362,44	645 984,00		645 984,00	908 386,90	-262 402,90	140,6
Statlig finansiering	126 744,00	126 800,00		126 800,00	129 345,96	-2 545,96	102,0
Beskattningskostnader	-18 007,15	-19 900,00		-19 900,00	-17 800,17	-2 099,83	89,4
Avgift till kyrkans fond	-124 423,02	-124 640,00		-124 640,00	-125 778,00	1 138,00	100,9
Verksamhetsunderstöd					0,00	0,00	
Finansiella intäkter och kostnader	-13 394,10	-14 100,00		-14 100,00	-23 322,64	9 222,64	165,4
Ränteintäkter	8,04				24,56	-24,56	
Övriga finansiella intäkter					16,00	-16,00	
Interna ränteintäkter	65 736,33				68 446,63	-68 446,63	
Räntekostnader	-13 382,14	-14 100,00		-14 100,00	-23 363,20	9 263,20	165,7
Övriga finansiella kostnader	-20,00						
Interna räntekostnader	-65 736,33				-68 446,63	68 446,63	
ÅRS BIDRAG	68 212,73	36 459,00	-26 909,00	9 550,00	273 269,19	-263 719,19	2 861,5
Avskrivningar och nedskrivningar	-52 676,42	-53 006,00		-53 006,00	-59 024,98	6 018,98	111,4

Avskrivningar enligt plan	-52 676,42	-53 006,00		-53 006,00	-54 593,44	1 587,44	103,0
Avskrivningar av engångsnatur					-4 431,54	4 431,54	
Interna överföringsposter	0,00				0,00	0,00	
Extraordinära intäkter och kostnader	0,00				0,00	0,00	
Intäkter	75 125,00				83 324,44	-83 324,44	
Kostnader	-77 750,87				-77 270,73	77 270,73	
Överföring från/till fond	2 625,87				-6 053,71	6 053,71	
RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	15 536,31	-16 547,00	-26 909,00	-43 456,00	214 244,21	-257 700,21	-493,0
Räkenskapsperiodens överskott/underskott	15 536,31	-16 547,00	-26 909,00	-43 456,00	214 244,21	-257 700,21	-493,0

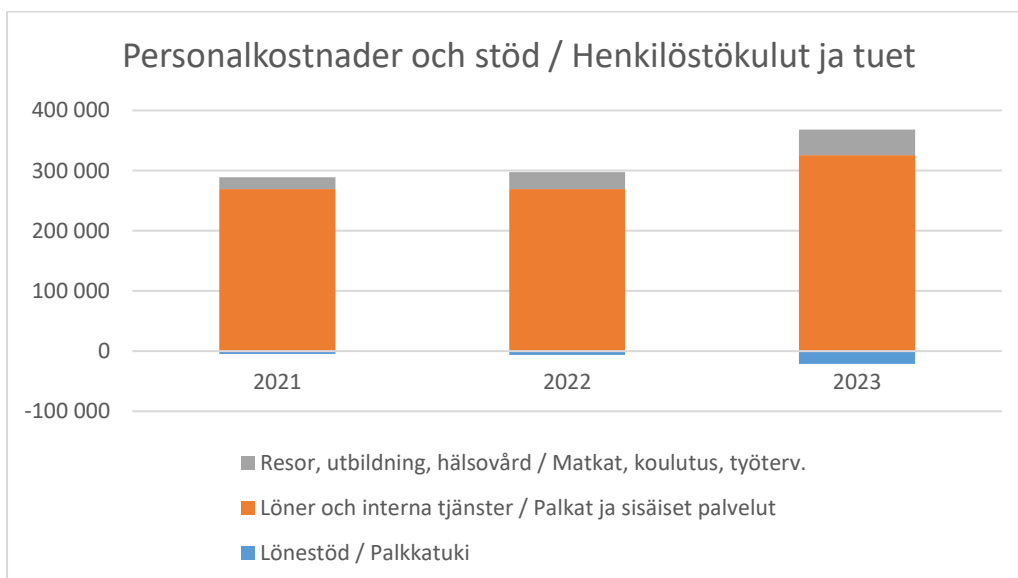
På finska / suomeksi:

	Toteuma 2022	TA 2023	TA muutokset 2023	TA yhteensä 2023	Toteuma 2023	Yli-Ali	T-%
Toimintatuotot	353 416,24	62 170,00	11 532,00	73 702,00	390 253,59	-316 551,59	529,5
Korvaukset					110,00	-110,00	
Myyntituotot					9,00	-9,00	
Maksutuotot	44 202,48	51 750,00		51 750,00	48 372,00	3 378,00	93,5
Vuokratuotot	2 540,00	1 720,00		1 720,00	4 175,00	-2 455,00	242,7
Kolehdit. keräykset ja lahjoitusvarat	823,88				414,28	-414,28	
Tuet ja avustukset	10 419,61	6 100,00	11 532,00	17 632,00	34 724,84	-17 092,84	196,9
Muut toimintatuotot	2 765,86	100,00		100,00	3 845,05	-3 745,05	3 845,1
Sisäiset tuotot	292 664,41	2 500,00		2 500,00	298 603,42	-296 103,42	11 944,1
Toimintakulut	-896 485,68	-639 855,00	-38 441,00	-678 296,00	-987 816,45	309 520,45	145,6
Henkilöstökulut	-231 859,85	-235 573,00	-38 441,00	-274 014,00	-291 634,40	17 620,40	106,4
Palvelujen ostot	-203 193,08	-217 136,00		-217 136,00	-231 778,20	14 642,20	106,7
Palvelun ostot - sisäiset	-57 553,25	-55 330,00		-55 330,00	-52 194,57	-3 135,43	94,3
Vuokratulut	-9 553,35	-11 400,00		-11 400,00	-10 544,74	-855,26	92,5
Sisäiset vuokratulut	-286 912,85				-293 147,68	293 147,68	
Aineet ja tarvikkeet	-89 101,25	-104 080,00		-104 080,00	-90 425,87	-13 654,13	86,9
Muut toimintakulut	-18 312,05	-16 336,00		-16 336,00	-18 090,99	1 754,99	110,7
TOIMINTAKATE	-543 069,44	-577 685,00	-26 909,00	-604 594,00	-597 562,86	-7 031,14	98,8
Kirkollisverotulot	640 362,44	645 984,00		645 984,00	908 386,90	-262 402,90	140,6
Valtion rahoitus	126 744,00	126 800,00		126 800,00	129 345,96	-2 545,96	102,0
Verotuskulut	-18 007,15	-19 900,00		-19 900,00	-17 800,17	-2 099,83	89,4
Kirkon rahastomaksut	-124 423,02	-124 640,00		-124 640,00	-125 778,00	1 138,00	100,9
Rahoitustuotot ja -kulut	-13 394,10	-14 100,00		-14 100,00	-23 322,64	9 222,64	165,4
Korkotuotot	8,04				24,56	-24,56	

Muut rahoitustuotot				16,00		-16,00	
Sisäiset korkotuotot	65 736,33			68 446,63		-68 446,63	
Korkokulut	-13 382,14	-14 100,00		-14 100,00	-23 363,20	9 263,20	165,7
Muut rahoituskulut	-20,00						
Sisäiset korkokulut	-65 736,33			-68 446,63		68 446,63	
VUOSIKATE	68 212,73	36 459,00	-26 909,00	9 550,00	273 269,19	-263 719,19	2 861,5
Poistot ja arvonalentumiset	-52 676,42	-53 006,00		-53 006,00	-59 024,98	6 018,98	111,4
Suunnitelman mukaiset poistot	-52 676,42	-53 006,00		-53 006,00	-54 593,44	1 587,44	103,0
Kertaluonteiset poistot					-4 431,54	4 431,54	
Sisäiset vyörytyserät	0,00				0,00	0,00	
Erilliskirjanpitona hoidetut rahastot	0,00				0,00	0,00	
Tuotot	75 125,00			83 324,44		-83 324,44	
Kulut	-77 750,87			-77 270,73		77 270,73	
Siirrot rahstosta/rahstoon	2 625,87			-6 053,71		6 053,71	
TILIKAUDEN TULOS	15 536,31	-16 547,00	-26 909,00	-43 456,00	214 244,21	-257 700,21	-493,0
Tilikauden ylijäämä/alijäämä	15 536,31	-16 547,00	-26 909,00	-43 456,00	214 244,21	-257 700,21	-493,0

1.2.1. Utveckling av personalkostnader / Henkilöstökulujen kehitys

	2021	2022	2023	
Lönestöd	-4 710	-6 193	-21 074	Palkkatuki
Ersättn. för läroavtal etc.		0	0	Oppisopimustuki, muu
Stöd Stenfors fond	0	0	0	Muut palkkatuet S.S.
Stöd tillsammans	-4 710	-6 193	-21 074	Tuet yhteensä
Löner och arvoden	195 964	195 285	236 825	Palkat ja palkkiot
Pensionskostnader	38 802	40 125	45 399	Eläkekulut
Övriga lönbikostnader	3 908	-1 122	7 704	Muut palkan sivukulut
Erhållna personalersättningar	-469	-2 428	-232	Korvaukset
Övriga rättelseposter	-868	-0,45	1 706	Muut oikaisut
Löner sammanlagt	237 337	231 860	291 402	YHTEENSÄ
Köp av int. tjänster	38 629	44 067	39 045	Sisäiset asiant.ostot
Personal och int. tjänster med	269 350	269 490	325 791	Henkilöstö ja sis. palvelut myynti ja osto mukana, ei tuet
Personal, interna tjänster och stöd med	264 639	263 983	304 718	Henkilöstö ja sis. palvelut myynti ja osto mukana ja tuet
Rese-, kost- och logikostnader	8 794	11 647	15 531	Matka-, ruoka- ja majoituskulut
Utbildningskostnader	2 581	3 122	1 737	Koulutuskulut
Företagshälsovård, smf	5 940	11 282	22 978	Työterveyshuolto, yhtymä
Arbetshälsa, smf (Tyky-sedlar)	2 224	1 784	1 944	Työhyvinvointi (Tyky-setelit)
	19 539	27 834	42 189	



1.3. Utfallet för investeringsdelen / Investointiosan toteutuminen

Resultatenhet	Kostnadskalkyl	Utfall totalt	Användning föreg. år	BU pågående	Budget ändringar	Budget efter ändringar	Utfall pågående Utgifter	Utfall pågående Inkomst	Utfall pågående Totalt
2008592 - Vanhan hautausmaan kunnostus ¹⁾		-3 707,64	-1 355,00				-2 352,64		-2 352,64
2009771 - Ruohonleikkuri ²⁾ Husqvarna R316TsXAWD-112C		-7 600,00			-5 900,00	-5 900,00	-7 600,00		-7 600,00
2008929 - Krs kirkon äänentoiston uusinta	-7 400,00	-6 722,60		-7 400,00		-7 400,00	-6 722,60		-6 722,60
2008596 - Messukasukoiden kunnostus	-29 000,00	-4 983,02		0,00		0,00	-4 983,02		-4 983,02
2010271 - Lfd kyrka, planering av fönsterrenoverin		-1 824,94					-1 824,94		-1 824,94
2008930 - U.E. kirkon maalaus- ja kunnostustyöt	0,00	-7 314,84		0,00	-8 000,00	-8 000,00	-17 314,84	10 000,00	<u>-7 314,84</u>
Totalt									30798,04

- 1) Tukiraha tullut Svenska kulturfondilta ennen vuotta 2022. Stöd från kulturfond till alla kostanderna har kommit före 2022.
- 2) Vaihtoon menneestä ruohonleikkurista saatu tulo ei näy tässä taulukossa. Inkomst från bytesmaskin syns inte i denna tabell.

1.4 Utfallet för finansieringsdelen / Rahoitusosan toteutuminen

På svenska / ruotsiksi:

	Utfall 2022	BU 2023	BU ändringar 2023	BU totalt 2023	Utfall 2023	Över-Under	B-%
Intern finansiering	66 725,23	36 459,00	-26 909,00	9 550,00	269 484,14	-259 934,14	2 821,8
Årsbidrag	68 212,73	36 459,00	-26 909,00	9 550,00	273 269,19	-263 719,19	2 861,5
Rättelseposter till intern finansiering	-1 487,50				-3 785,05	3 785,05	
Investeringar	-28 898,04				-6 984,15	6 984,15	
Investeringsutgifter	-40 798,04				-22 570,15	22 570,15	
Inkomster av försäljning av bestående aktiva	1 900,00				5 586,00	-5 586,00	
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	10 000,00				10 000,00	-10 000,00	
Den ordinarie verksamhetens och investerings. Nettokassaflöd	37 827,19	36 459,00	-26 909,00	9 550,00	262 499,99	-252 949,99	2 748,7
Förändringar av lånestocken	-38 000,00				-58 000,00	58 000,00	
Minskning av långfristiga lån	-38 000,00				-78 000,00	78 000,00	
Förändring av kortfristiga lån	0,00				20 000,00	-20 000,00	
Övriga förändringar av likviditeten	-49 878,66				67 772,06	-67 772,06	
Förändringar i förvaltade medel och förvaltad kapital	0,00				0,00	0,00	
Förändring i omsättningstillgångar	-10 932,38				948,90	-948,90	
Förändring i kortfristiga fordringar	-9 775,56				9 038,81	-9 038,81	
Förändring i räntefria lång- och kortfristiga skulder	-29 170,72				57 784,35	-57 784,35	
Nettokassaflöde från finansieringsverksamheten	-87 878,66				9 772,06	-9 772,06	
Förändring av likvida medel	-50 051,47	36 459,00	-26 909,00	9 550,00	272 272,05	-262 722,05	2 851,0
Förändring av likvida medel (balans)	-50 051,47				272 272,05	-272 272,05	

På finska / suomeksi:

	Toteuma 2022	TA 2023	TA muutokset 2023	TA yhteensä 2023	Toteuma 2023	Yli-ali	T-%
Tulorahoitus	66 725,23	36 459,00	-26 909,00	9 550,00	269 484,14	-259 934,14	2 821,8
Vuosikate	68 212,73	36 459,00	-26 909,00	9 550,00	273 269,19	-263 719,19	2 861,5
Tulorahoituksen korjauserät	-1 487,50				-3 785,05	3 785,05	
Investoinnit	-28 898,04				-6 984,15	6 984,15	
Investointimenot	-40 798,04				-22 570,15	22 570,15	
Pysyvien vastaavien myyntitulot	1 900,00				5 586,00	-5 586,00	
Rahoitusosuudet investointimenoihin	10 000,00				10 000,00	-10 000,00	
Varsinaisen toiminnan ja investointien nettorahavirta	37 827,19	36 459,00	-26 909,00	9 550,00	262 499,99	-252 949,99	2 748,7
Lainakannan muutokset	-38 000,00				-58 000,00	58 000,00	
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-38 000,00				-78 000,00	78 000,00	
Lyhytaikaisten lainojen muutos	0,00				20 000,00	-20 000,00	
Muut maksuvalmiuden muutokset	-49 878,66				67 772,06	-67 772,06	
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset	0,00				0,00	0,00	
Vaihto-omaisuuden muutos	-10 932,38				948,90	-948,90	
Lyhytaikaisten saamisten muutos	-9 775,56				9 038,81	-9 038,81	
Korottomien pitkä- ja lyhytaikaisten velkojen muutos	-29 170,72				57 784,35	-57 784,35	
Rahoitustoiminnan nettorahavirta	-87 878,66				9 772,06	-9 772,06	
Rahavarojen muutos	-50 051,47	36 459,00	-26 909,00	9 550,00	272 272,05	-262 722,05	2 851,0
Rahavarojen muutos (tase)	-50 051,47				272 272,05	-272 272,05	

**2 RÄKENSKAPSPERIODENS
RESULTAT****2 TILIKAUDEN TULOSEN
MUODOSTUMINEN****2.1 Resultaträkning / Tuloslaskelma**

På svenska / ruotsiksi:

EXTERNA	1.1.2023-31.12.2023	1.1.2022-31.12.2022
Verksamhetsintäkter	91 650,17	60 751,83
Ersättningar	110,00	0,00
Försäljningsintäkter	9,00	0,00
Avgiftsintäkter	48 372,00	44 202,48
Hysesintäkter	4 175,00	2 540,00
Kollekter, insamlingar och donationsmedel	414,28	823,88
Understöd och bidrag	34 724,84	10 419,61
Övriga verksamhetsintäkter	3 845,05	2 765,86
Verksamhetskostnader	-642 474,20	-552 019,58
Personalkostnader	-291 634,40	-231 859,85
Köpta tjänster	-231 778,20	-203 193,08
Hyeskostnader	-10 544,74	-9 553,35
Material, förnödenheter och varor	-90 425,87	-89 101,25
Övriga verksamhetskostnader	-18 090,99	-18 312,05
VERKSAMHETS BIDRAG	-550 824,03	-491 267,75
Kyrkoskatteinkomster	908 386,90	640 362,44
Statlig finansiering	129 345,96	126 744,00
Beskattningskostnader	-17 800,17	-18 007,15
Avgift till kyrkans fond	-125 778,00	-124 423,02
Finansiella intäkter och kostnader	-23 322,64	-13 394,10
Ränteintäkter	24,56	8,04
Övriga finansiella intäkter	16,00	0,00
Räntekostnader	-23 363,20	-13 382,14
Övriga finansiella kostnader	0,00	-20,00
ÅRS BIDRAG	320 008,02	120 014,42
Avskrivningar och nedskrivningar	-59 024,98	-52 676,42
Avskrivningar enligt plan	-54 593,44	-52 676,42
Avskrivningar av engångsnatur	-4 431,54	0,00
Extraordinära intäkter och kostnader	0,00	0,00
Intäkter	83 324,44	75 125,00
Kostnader	-77 270,73	-77 750,87
Överföring från/till fond	-6 053,71	2 625,87
RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	260 983,04	67 338,00
Räkenskapsperiodens överskott/underskott	260 983,04	67 338,00

På finska / suomeksi:

ULKOINEN	1.1.2023-31.12.2023	1.1.2022-31.12.2022
Toimintatuotot	91 650,17	60 751,83
Korvaukset	110,00	0,00
Myyntituotot	9,00	0,00
Maksutuotot	48 372,00	44 202,48
Vuokratuotot	4 175,00	2 540,00
Kolehdit, keräykset ja lahjoitusvarat	414,28	823,88
Tuet ja avustukset	34 724,84	10 419,61
Muut toimintatuotot	3 845,05	2 765,86
Toimintakulut	-642 474,20	-552 019,58
Henkilöstökulut	-291 634,40	-231 859,85
Palvelujen ostot	-231 778,20	-203 193,08
Vuokrakulut	-10 544,74	-9 553,35
Aineet ja tarvikkeet	-90 425,87	-89 101,25
Muut toimintakulut	-18 090,99	-18 312,05
TOIMINTAKATE	-550 824,03	-491 267,75
Kirkollisverotulot	908 386,90	640 362,44
Valtionrahoitus	129 345,96	126 744,00
Verotuskulut	-17 800,17	-18 007,15
Kirkon rahastomaksut	-125 778,00	-124 423,02
Rahoitustuotot ja -kulut	-23 322,64	-13 394,10
Korkotuotot	24,56	8,04
Muut rahoitustuotot	16,00	0,00
Korkokulut	-23 363,20	-13 382,14
Muut rahoituskulut	0,00	-20,00
VUOSIKATE	320 008,02	120 014,42
Poistot ja arvonalentumiset	-59 024,98	-52 676,42
Suunnitelman mukaiset poistot	-54 593,44	-52 676,42
Kertaluonteiset poistot	-4 431,54	0,00
Erilliskirjanpituona hoidetut rahastot	0,00	0,00
Tuotot	83 324,44	75 125,00
Kulut	-77 270,73	-77 750,87
Siirrot rahastosta/rahastoon	-6 053,71	2 625,87
TILIKAUDEN TULOS	260 983,04	67 338,00
Tilikauden ylijäämä (alijäämä)	260 983,04	67 338,00

2.2 Balansräkning / Taselaskelma

På svenska / ruotsiksi:

	Period 1-12 2023	Period 1-12 2022	Förändring
AKTIVA	2 491 363,08	2 271 481,12	219 881,96
BESTÅENDE AKTIVA	1 972 965,77	2 021 221,55	-48 255,78
Immaterial tillgångar	12 539,40	12 539,40	0,00
Immateriala rättigheter	5 850,00	5 850,00	0,00
Begravningsväsendets immateriala tillgångar	6 689,40	6 689,40	0,00
Materiella tillgångar	1 960 342,37	2 008 598,15	-48 255,78
Begravningsväsendets materiella tillgångar	81 977,83	85 496,76	-3 518,93
Byggnader	1 855 836,99	1 896 837,68	-41 000,69
Fasta konstruktioner och anordningar	1 341,98	1 390,34	-48,36
Maskiner och inventarier	8 069,80	12 937,75	-4 867,95
Övriga materiella tillgångar	5 487,86	5 127,66	360,20
Förskottsbetalningar och pågående nyanl.	7 627,91	6 807,96	819,95
Placeringar	84,00	84,00	0,00
Aktier och andelar	84,00	84,00	0,00
FÖRVALTADE MEDEL	153 487,54	147 634,14	5 853,40
Donationsfondernas särskilda täckning	10 470,43	10 882,99	-412,56
Övriga förvaltade medel	143 017,11	136 751,15	6 265,96
RÖRLIGA AKTIVA	364 909,77	102 625,43	262 284,34
Omsättningstillgångar	19 400,00	20 348,90	-948,90
Material och förnödenheter	19 400,00	20 348,90	-948,90
Fordringar	16 044,66	25 083,47	-9 038,81
Kortfristiga fordringar	16 044,66	25 083,47	-9 038,81
Kundfordringar	10 531,36	10 444,36	87,00
Övriga fordringar	0,00	11 615,96	-11 615,96
Resultatregleringar	5 513,30	3 023,15	2 490,15
Finansiella värdepapper	100,00	100,00	0,00
Aktier och andelar	100,00	100,00	0,00
Kassa och bank	329 365,11	57 093,06	272 272,05
PASSIVA	-2 491 363,08	-2 271 481,12	-219 881,96
EGET KAPITAL	-1 110 063,99	-895 819,78	-214 244,21
Grundkapital	-20 198,26	-20 198,26	0,00
Över-/underskott från tidigare räkenskapsper	-875 621,52	-860 085,21	-15 536,31
Räkenskapsperiodens överskott/underskott	-214 244,21	-15 536,31	-198 707,90
FÖRVALTAT KAPITAL	-165 178,79	-159 325,39	-5 853,40
Donationsfondernas kapital	-20 470,43	-20 882,99	412,56
Övrigt förvaltad kapital	-144 708,36	-138 442,40	-6 265,96
FRÄMMANDE KAPITAL	-1 216 120,30	-1 216 335,95	215,65
Långfristigt främmande kapital	-994 000,00	-1 072 000,00	78 000,00
Lån från kreditinstitut och försäkringsanstal	-994 000,00	-1 072 000,00	78 000,00
Kortfristigt främmande kapital	-222 120,30	-144 335,95	-77 784,35

Lån från kreditinstitut och försäkringsanstal	-58 000,00	-38 000,00	-20 000,00
Lån från offentliga samfund	-44,61	-44,61	0,00
Leverantörsskulder	-38 799,70	-39 879,14	1 079,44
Övriga skulder	-84 532,13	-32 224,32	-52 307,81
Resultatregleringar	-40 743,86	-34 187,88	-6 555,98

På finska / suomeksi:

	1.1.2023-31.12.2023	1.1.2022-31.12.2022
VASTAAVAA	2 491 363,08	2 271 481,12
PYSYVÄT VASTAAVAT	1 972 965,77	2 021 221,55
Aineettomat hyödykkeet	12 539,40	12 539,40
Aineettomat oikeudet	5 850,00	5 850,00
Hautaustoimen aineettomat hyödykkeet	6 689,40	6 689,40
Aineelliset hyödykkeet	1 960 342,37	2 008 598,15
Hautaustoimen aineelliset hyödykkeet	81 977,83	85 496,76
Rakennukset	1 855 836,99	1 896 837,68
Kiinteät rakenteet ja laitteet	1 341,98	1 390,34
Koneet ja kalusto	8 069,80	12 937,75
Muut aineelliset hyödykkeet	5 487,86	5 127,66
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	7 627,91	6 807,96
Sijoitukset	84,00	84,00
Osakkeet ja osuudet	84,00	84,00
TOIMEKSIANTOJEN VARAT	153 487,54	147 634,14
Lahjoitusrahastojen erityiskatteet	10 470,43	10 882,99
Muut toimeksiantojen varat	143 017,11	136 751,15
VAIHTUVAT VASTAAVAT	364 909,77	102 625,43
Vaihto-omaisuus	19 400,00	20 348,90
Aineet ja tarvikkeet	19 400,00	20 348,90
Saamiset	16 044,66	25 083,47
Lyhytaikaiset saamiset	16 044,66	25 083,47
Myyntisaamiset	10 531,36	10 444,36
Muut saamiset	0,00	11 615,96
Siirtosaamiset	5 513,30	3 023,15
Rahoitusarvopaperit	100,00	100,00
Osakkeet ja osuudet	100,00	100,00
Rahat ja pankkisaamiset	329 365,11	57 093,06
VASTATTAVAA	-2 491 363,08	-2 271 481,12
OMA PÄÄOMA	-1 110 063,99	-895 819,78
Peruspääoma	-20 198,26	-20 198,26
Edellisten tilikausien ylijäämä/alijäämä	-875 621,52	-860 085,21
Tilikauden ylijäämä/alijäämä	-214 244,21	-15 536,31
TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT	-165 178,79	-159 325,39
Lahjoitusrahastojen pääomat	-20 470,43	-20 882,99
Muut toimeksiantojen pääomat	-144 708,36	-138 442,40
VIERAS PÄÄOMA	-1 216 120,30	-1 216 335,95
Pitkäaikainen vieras pääoma	-994 000,00	-1 072 000,00
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	-994 000,00	-1 072 000,00
Lyhytaikainen vieras pääoma	-222 120,30	-144 335,95

Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	-58 000,00	-38 000,00
Lainat julkisyhteisöiltä	-44,61	-44,61
Ostovelat	-38 799,70	-39 879,14
Muut velat	-84 532,13	-32 224,32
Siirtovelat	-40 743,86	-34 187,88

2.3 Finansieringsanalys / Rahoituslaskelma

På svenska / ruotsiksi:

	1.1.2023-31.12.2023	1.1.2022-31.12.2022
Intern finansiering	316 222,97	118 526,92
Årsbidrag	320 008,02	120 014,42
Rättelseposter till intern finansiering	-3 785,05	-1 487,50
Investeringar	-6 984,15	-28 898,04
Investeringsutgifter	-22 570,15	-40 798,04
Inkomster av försäljning av bestående aktiva	5 586,00	1 900,00
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	10 000,00	10 000,00
Den ordinarie verksamhetens och investerings. Nettokassaflöd	309 238,82	89 628,88
Förändringar av lånestocken	-58 000,00	-38 000,00
Minskning av långfristiga lån	-78 000,00	-38 000,00
Förändring av kortfristiga lån	20 000,00	0,00
Övriga förändringar av likviditeten	67 772,06	-49 878,66
Förändringar i förvaltade medel och förvaltad kapital	0,00	0,00
Förändring i omsättningstillgångar	948,90	-10 932,38
Förändring i kortfristiga fordringar	9 038,81	-9 775,56
Förändring i räntefria lång- och kortfristiga skulder	57 784,35	-29 170,72
Nettokassaflöde från finansieringsverksamheten	9 772,06	-87 878,66
Förändring av likvida medel	319 010,88	1 750,22
Förändring av likvida medel (balans)	272 272,05	-50 051,47
	1.1.2023-31.12.2023	1.1.2022-31.12.2022
Förändring av likvida medel	272 272,05	-50 051,47
Likvida medel vid periodens slut	329 465,11	57 193,06
Likvida medel vid periodens början	57 193,06	107 244,53
	1.1.2023-31.12.2023	1.1.2022-31.12.2022
Intern finansieringsprocent för investeringar (%)	2 545,78	389,68
Likvida medlens tillräcklighet (dagar)	127	21
Låneskötselbidrag	3,39	2,60

På finska / suomeksi:

	Kausi 1-12.2023	Kausi 1-12.2022
Tulorahoitus	269 484,14	66 725,23
Vuosikate	273 269,19	68 212,73
Tulorahoituksen korjauserät	-3 785,05	-1 487,50
Investoinnit	-6 984,15	-28 898,04
Investointimenot	-22 570,15	-40 798,04
Pysyvien vastaavien myyntitulot	5 586,00	1 900,00
Rahoitusosuudet investointimenoihin	10 000,00	10 000,00
Varsinaisen toiminnan ja investointien nettorahavirta	262 499,99	37 827,19
Lainakannan muutokset	-58 000,00	-38 000,00
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-78 000,00	-38 000,00
Lyhytaikaisten lainojen muutos	20 000,00	0,00
Muut maksuvalmiuden muutokset	67 772,06	-49 878,66
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset	0,00	0,00
Vaihto-omaisuuden muutos	948,90	-10 932,38
Lyhytaikaisten saamisten muutos	9 038,81	-9 775,56
Korottomien pitkä- ja lyhytaikaisten velkojen muutos	57 784,35	-29 170,72
Rahoitustoiminnan nettorahavirta	9 772,06	-87 878,66
Rahavarojen muutos	272 272,05	-50 051,47
Rahavarojen muutos (tase)	272 272,05	-50 051,47

	Kausi 1-12.2023	Kausi 1-12.2022
Rahavarojen muutos	272 272,05	-50 051,47
Rahavarat kauden lopussa	329 465,11	57 193,06
Rahavarat kauden alussa	57 193,06	107 244,53

2.4. Nyckeltal / Tunnusluvut

Finansieringskalkyl	1.1.2023-31.12.2023	1.1.2022-31.12.2022
Intern finansieringsprocent för investeringar (%)	2 545,78	389,68
Likvida medlens tillräcklighet (dagar)	127	21
Låneskötselbidrag	3,39	2,60

Tuloslaskelma (sisäinen ja ulkoinen)	1.1.2023-31.12.2023	1.1.2022-31.12.2022
Toimintatuottojen osuus toimintakuluista (%)	14,27	11,01
Vuosikatteen osuus poistoista (%)	462,97	129,49

Tase	1.1.2023-31.12.2023	1.1.2022-31.12.2022
Omavaraisuusaste (%)	47,72	42,41

3 GEMENSAMMA KYRKO- RÅDETS FÖRSLAG TILL BEHANDLING AV RÄKEN- KAPSPERIODENS RESULTAT OCH ÅTGÄRDER FÖR ATT BALANSERA EKONOMIN

Räkenskapsperiodens resultat överförs till konto överskott/underskott från tidigare räkenskapsperioder i balansen.

3 YHTEISEN KIRKKO- NEUVOSTON ESITYS TILIKAUDEN TULOKSEN KÄSITTELYÄ JA TALouden TASAPAINOTTAMISTA KOS- KEVIKSI TOIMENPITEIKSI

Tilikauden tulos siirretään taseeseen tilille edellisten tilikausien yli-/alijäämä.